

# Imperio

Diario de F.F.I. y de las J.O.N.S.

Año XIII • Número 3469

ZAMORA, Martes 23 de Marzo de 1948

Precio del ejemplar 50 céntimos

A nuestros suscriptores enviamos gratuitamente con este número el Suplemento especial dedicado a la Semana Santa.

IMPERIO agradece a los colaboradores que con sus trabajos honran estas páginas, su inestimable aportación literaria, a los anunciantes su aportación económica y a todos aquellos que de una manera directa o indirecta han contribuido al mayor éxito de esta edición, su oportuna ayuda.

## Informe del ministro de Asuntos Exteriores sobre el avance del comunismo en Europa

### Habilitación de un crédito extraordinario para la reconstrucción de la zona siniestrada de Cádiz adoptada por el Caudillo

#### SU EXCELENCIA EL JEFE DEL ESTADO PRESIDIO EL CONSEJO DE MINISTROS CELEBRADO EN LA MAÑANA DE AYER

MADRID, 22.—En la Subsecretaría de Educación Popular se ha facilitado la siguiente referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado en la mañana de hoy bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado.

#### PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Acuerdo por el que se resuelve la competencia entre el Juzgado de Primera Instancia de Sabadell y el delegado de Hacienda de Barcelona. Recursos de agravios. Expedientes de trámite.

#### ASUNTOS EXTERIORES

Informe sobre el avance del comunismo en Europa, singularmente en Italia.

#### EJERCITO

Decretos por los que se concede al capitán y sargentos de la Guardia Civil, don Rafael Caballero Ocaña, don Rafael Anillo Fernández, y don Antonio Hidalgo Cabello, respectivamente, la Cruz de la Orden del Mérito Militar, con distintivo blanco, pensionada. Expedientes de trámite.

#### MARINA

Decreto por el que se modifica el que reorganiza el personal de vigía de semáforos. El ministro dió cuenta al Consejo de la entrega a la Marina, el día 18, del actual, del nuevo cañonero "Martín Alonso Pinzón".

#### AIRE

Expedientes de expropiación de terrenos para ampliación del aeropuerto de Barajas. Distribución de los créditos concedidos en el presupuesto de 1948 de secciones generales.

#### JUSTICIA

Expediente de indulto y libertad condicional.

#### HACIENDA

Proyecto de ley sobre habilitación de crédito extraordinario destinado a subvencionar las obras de reconstrucción de la zona siniestrada de Cádiz, adoptada por S. E. el Jefe del Estado.

Decreto por el que se aprueba el nuevo reglamento del Banco de España.

Proyectos de ley por los que se modifican las plantillas del personal a extinguir de los auxiliares de O. P. Públicas e Industria y Comercio, los del Cuerpo Técnico Administrativo de la extinguida Sección Colonial del Ministerio de Estado, dependiente actualmente de la Dirección General de Marruecos y Colonias; los del personal administrativo sanitario dependiente del Ministerio de la Gobernación; los del personal afesto a la Escuela de Ingenieros Navales; la plantilla del Cuerpo de Cuartería Forestal del Estado; las plantillas de los Cuerpos Pericial de Contabilidad y de contadores del Estado; la plantilla del Cuerpo Pericial de Aduanas, la de auxiliares permanentes de cancelación y corte de cupones, la de auxiliares a extinguir del Registro de Rentas y Patrimonios de la Contribución sobre la renta y la del Cuerpo Administrativo de Aduanas. Expedientes de crédito y trámite.

#### INDUSTRIA Y COMERCIO

Decreto por el que se concede a Standar Eléctrica S. A. la admisión temporal de determinados elementos para la fabricación y exportación de cables telefónicos. Nombramiento y ceses de personal. Expedientes y asuntos de trámite.

#### OBRAS PUBLICAS

Decreto por el que se autoriza a

la Sociedad General de Tranvías eléctricos interurbanos de Palma de Mallorca, a elevar sus actuales tarifas en cinco céntimos por billete.

Decreto por el que se autoriza al Ministerio de Obras Públicas para la celebración de la subasta de las obras de la nueva estación de aforos en el Salto del Negro (Río Benamargosa).

Decreto por el que se autoriza al ministro de Obras Públicas para la ejecución por el sistema de contrato de las obras del puerto pesquero en Lastres (Oviedo). Baleares, sujeta de las obras de dragados del puerto de Ibiza y ensanche de la zona dragada.

#### AGRICULTURA

Decreto por el que se crea la junta central del Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas.

Decreto por el que se crea la junta de estudios de Inseminación Artificial de Biología.

#### TRABAJO

Decreto por el que se concede la condición de entidad colaboradora del Seguro Obligatorio de Enfermedad a la Caja de Jubilaciones y Subsidios de la minería asturiana.

Decreto por el que se determina la coordinación del plan de instalaciones del Seguro Obligatorio de Enfermedad en relación con las Facultades de Medicina.

Decreto por el que se declaran urgentes varios proyectos aprobados por el Instituto Nacional de la Vivienda.—Logos.

## LA AUSENCIA SOVIETICA PARALIZA EL GOBIERNO TETRAPARTITO DE BERLIN

### No solo no asistieron a las reuniones convocadas para el día de ayer, sino que pidieron el aplazamiento de la señalada para hoy

#### LA INCLUSION DE ITALIA EN EL BLOQUE OCCIDENTAL FUE TRATADA POR BIDAULT Y DE GASPERI EN UNA REUNION

BERLIN, 22.—Los soviets no se han presentado a siete de las reuniones convocadas entre delegados de las cuatro potencias, en el día de hoy, y han pedido el aplazamiento de la reunión de mañana de la comisión de coordinación de las cuatro potencias, uno de los más altos organismos gubernamentales de Alemania. Con ello, el Go-

## LA ACTUAL CRISIS EXISTENTE ENTRE EL ESTE Y EL OESTE PONE EN GRAVE PELIGRO LA EXISTENCIA DE LA O. N. U.

### EL CAUDILLO ASISTIO A LA PROCESION DE LAS PALMAS EN EL PARDO

#### Acompañaron a S. E. su esposa y su hija

MADRID, 22.—Con motivo de la festividad del Domingo de Ramos, S. E. el Jefe del Estado acompañado de su esposa e hija oyó misa en la iglesia de la residencia de El Pardo. Acompañaban al Caudillo los jefes de sus Casas Militar y Civil, ayudantes de servicio y jefes y oficiales de las tropas. A continuación S. E. y séquito formaron en la procesión de las palmas que se efectuó dentro del recinto de la residencia.—Logos.

### Francisco Lucientes, director de "Informaciones"

#### Actualmente desempeña la corresponsalia de «EFE» en Nueva York

MADRID, 22.—Ha sido nombrado director de "Informaciones" el ilustre periodista don Francisco Lucientes, que actualmente desempeña la corresponsalia en Nueva York, de la agencia "Efe", después de haber informado, en otro tiempo, a los lectores españoles desde distintas capitales europeas, siempre con evidente éxito profesional. El señor Lucientes regresará a España, el próximo día 29.—Logos.

### En sentido negativo ha contestado Yugoslavia a la propuesta de devolución de Trieste a Italia

#### Si Rusia no acepta la demanda tripartita acarrearía la división territorial de la región disputada

LAKE SUCCESS, (Nueva York) 22.—Las esperanzas sobre la vida futura de la ONU, han llegado a su punto más bajo de pesimismo al conocerse oficialmente la respuesta de Yugoslavia a la propuesta tripartita occidental acerca de Trieste. Los altos funcionarios de la organización no ocultan el temor de que ésta no pueda vencer la actual crisis entre el este y el oeste.—Efe.

#### YUGOSLAVIA NO ACEPTA

LONDRES, 22.—El Gobierno yugoeslavo ha entregado a los embajadores de Inglaterra, Francia y Estados Unidos, la nota de respuesta sobre la devolución de Trieste a Italia. Dice en ella que Yugoslavia considera la presentación de una propuesta semejante en tiempo de campaña electoral en Italia solo al servicio de fomentar las ideas nacionalistas hacia el pueblo yugoeslavo, al mismo tiempo que agrava las relaciones internas de los italianos.

Termina resaltando que la proposición tampoco servirá a los intereses de Italia al poner en peligro la paz en esta zona de Europa.—Efe.

#### ITALIA AGRADECIDA POR LA PROPOSTA

ROMA, 22.—El Gobierno italiano ha enviado un mensaje a los Gobiernos de Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña, en el cual acepta la propuesta para devolver Trieste a Italia. El ministro de Asuntos Exteriores anunció en un discurso ante el micrófono, que Italia acepta

la propuesta y que está agradecida a las tres potencias occidentales.—Efe.

#### LA PRENSA YUGOSLAVA CONTRA LA DEVOLUCION

BELGRADO, 22.—La prensa yugoeslava, en su primer comentario sobre la propuesta de devolver Trieste a Italia, declara que Yugoslavia "nunca permitirá a otros que decidan sobre sus intereses nacionales, sin su participación". El periódico "Politika", dice: "La propuesta es vergonzosa y constituye una provocación sin precedentes".—Efe.

#### "BORB" CALIFICA DE TRAMPA LA PROPOSTA TRIPARTITA

BELGRADO, 22.—El diario comunista "Borb", califica la propuesta de devolución de Trieste a Italia como una "trampa para llevar al pueblo italiano nuevamente a la guerra".—Efe.

#### PRAGA DICE QUE LA PROPOSTA "ES MUY PELIGROSA"

PRAGA, 22.—El nuevo ministro de Relaciones Exteriores checoslovaco Vladimir Klementis, en una declaración publicada en el periódico "Penzelnik", dice: "La propuesta (Continúa en 4.ª página 5.ª col).

## "Antes de acabar la guerra Rusia inició el proceso de destrucción de la democracia checa"

LAKE SUCCESS, 22.—El Consejo de Seguridad, aceptando la proposición argentina secundada por Canadá, ha decidido, por 9 votos contra 2, autorizar a Jon Papanek, representante de Checoslovaquia, declarar en audiencia pública ante dicho organismo.—Efe.

#### PAPANEK ACUSA

LAKE SUCCESS, 22.—El ex delegado checoslovaco en la ONU Papanek, ha declarado ante el Consejo de Seguridad, que el proceso de destrucción de la democracia checa, fué iniciado por los rusos y los comunistas del país antes de que terminara la guerra. "Cada movimiento que los comunistas hicieron desde entonces—dijo—fué un paso hacia la eventual destrucción del modo democrático de vida y la completa sumisión de Checoslovaquia a la Unión Soviética en los asuntos

## "CUANTO MAS TIEMPO PASA MEJOR SE ENCUENTRA FRANCO EN LA POLITICA DE WASHINGTON"

### «Este hecho capital no puede ser alterado por silencios desdeñosos», afirma el "Giornale D'Italia"

ROMA, 22.—"No estaría mal que Forza, y Bidault hablasen en su próximo encuentro de la necesidad de mejorar sustancialmente sus relaciones con Madrid", afirma el "Giornale D'Italia", en un artículo publicado recientemente. "Hay que considerar la cuestión en sus términos actuales y abandonar las prevenciones hoy caducadas. Cuanto más tiempo pasa, mejor se encuentra Franco en la política de Washington. Este hecho capital no puede ser alterado por silencios desdeñosos". El "Giornale D'Italia" ha servido magníficamente a la causa de Franco. La esperanza creciente de las relaciones entre oriente y occidente, ha consolidado tanto el régimen de Franco que ni siquiera se plantea ya el problema de su sustitución. Ahora bien, si los éxitos actuales se deben especialmente a la situación general, es evidente que la diplomacia de Madrid ha mantenido con gran habilidad, teniendo el acuerdo de apoyarse en el elemento más fuerte y rico del bloque occidental, es decir, en los Estados Unidos". "También Londres—agrega—ha tenido que rectificar cada vez más sus planes para España". "Si no hubiera en Inglaterra un Gobierno laborista que está ligado formalmente a las órdenes del partido y de la Trade Union, es probable que toda las dificultades hubieran sido ya superadas". "El Departamento de Estado americano, que nunca hubiera prestado su mano para un cambio de régimen con incógnitas aventuras, ha llegado hoy a la conclusión de que conviene aprovechar por eficacia el baluarte anticomunista que constituye los dos Estados Ibéricos".—Efe.

## Nuevo Gobierno en Colombia

#### Medidas anticomunistas propuestas por los conservadores chilenos

BOGOTA, 22.—El presidente Ospina Pérez, ha formado Gobierno con elementos pertenecientes al partido conservador.—Efe.

#### MEDIDAS ANTICOMUNISTAS DEL PARTIDO CONSERVADOR CHILENO

SANTIAGO DE CHILE, 22.—En una reunión extraordinaria celebrada por el directorio del partido conservador y que duró más de siete horas, se aprobó una resolución en la que se declara que el directorio condena la doctrina comunista, por ser contraria a los más inalienables derechos humanos y por oponerse a las bases de la filosofía católica.

#### DESAMORALIZACION MORAL A LOS DIPUTADOS COMUNISTAS CHILENOS

SANTIAGO DE CHILE, 22.—El periódico "El Imparcial", informa que se han iniciado conversaciones entre los miembros de diversos comités parlamentarios para llegar a un acuerdo con objeto de que tanto el Congreso como el Senado tan pronto como vuelvan a iniciar sus actividades, procedan a desautorizar moralmente a los diputados y senadores comunistas que están sirviendo a una Potencia extranjera.—Efe.

## EL DIRECTOR GENERAL DE TELECOMUNICACION EN ZAMORA

Se encuentra en Zamora para pasar estos días de Semana Santa con su familia, el excelentísimo señor director general de Correos y Telecomunicación, don Luis Rodríguez de Miguel. Le deseamos una grata estancia en nuestra ciudad.

Sigue en cuarta pág. cuarta col.

## Zamora y su provincia vista por la cámara de Heptener



Un momento de la inauguración a la que asistieron el excelentísimo señor gobernador civil, el excelentísimo señor director general de Correos y Telecomunicación y otras autoridades y personalidades.



# 2-0 ESPAÑA VENCE A PORTUGAL

## S. E. el Jefe del Estado presenció el partido y fué calurosamente aclamado por la multitud que llenaba el Estadio

### Magnífica actuación del equipo español

### César y Gainza, éste de penalty, marcaron los goles

MADRID, 22.—Más de ochenta mil espectadores presenciaron ayer el partido de fútbol España-Portugal y aclamaron incesantemente al Jefe del Estado a su llegada al estadio de Chamartín.

El aspecto del estadio era impresionante. Muchachos del Frente de Juventudes, con sus blusas azules y sus boinas rojas, sentados alrededor del terreno de juego, daba una alegre nota de color. Cuando a las cinco menos minutos llegó Su Excelencia el Jefe del Estado, el entusiasmo fué indescriptible. Miles de pañuelos agitados al aire; las boinas rojas de los jóvenes falangistas y el griterío del público que clamaba al Generalísimo, duró varios minutos. Los acordes del Himno Nacional, apenas si podían oírse.

Entre el público, con el deseo de pasar inadvertido, deseo que no vió cumplido, presencié el encuentro Humberto II de Italia. Le acompañaba el general Cassiani y algunas damas italianas. El ex rey conversó íntimamente con los espectadores que tenía más próximos a los que preguntó detalles de los jugadores y del estadio—capacidad y tiempo en que había tardado en construirse, etc.—aunque no quiso hacer declaraciones ni siquiera de carácter deportivo cuando trataron de inter-

rogarle los periodistas. Se excusó amablemente diciendo que no entendía, no sabemos si de fútbol o el idioma. En cualquier caso, por lo que respecta al idioma, se entendió perfectamente con sus compañeros de localidad ante los que no ocultó el magnífico espectáculo que presentaba el campo.

Durante más de una hora, después de terminado el encuentro, fué incesante el ir y venir de coches, tranvías y autobuses desde el estadio a la Cibeles. Mucho público prefirió hacer el recorrido a pie, para evitar tener que guardar el correspondiente turno ante los vehículos, y la Castellana presentaba un aspecto extraordinario. El centro de la capital, hasta las siete desierto, salvo los cafés y bares en que se habían instalado los aparatos de radio para que los clientes siguiesen las incidencias del partido, recobró su acostumbrada animación. Por todas partes se escuchaba el portugués, que tan elevado fué el número de portugueses que vinieron a presenciar el encuentro. El comentario—el pronunciado en español, por lo menos—era unánime: "Injusto, resultado injusto; el primer gol, especialmente no debió anularse..."

Logos.

lado por supuesto fuera de juego del extremo.

Y terminó el primer tiempo con 1 a 0 a favor de España, que ha merecido un par de goles más, pues está pegando muy bien. Comienza el segundo tiempo y el árbitro, al salir, recibe una pita formidable por su desacertada actuación.

Saca César que pasa Igoa, éste a Epi, despejando la defensa. Nuevo avance español y el árbitro señala penalty de Alberto. Emoción en los graderíos. Se dispone a tirarlo Gainza que lo hace muy bien, batiendo a Serio por el lado izquierdo. El segundo gol español convierte el estadio en una exhibición de millares de pañuelos que flamean con entusiasmo los espectadores.

El primer tiempo se ha jugado a gran tren y la calidad del juego y la rapidez, decaen. Los avances son menos espectaculares y emocionantes, pero con todo, se ven momentos de peligro y de buen fútbol.

Los portugueses buscan el gol del honor, pero la defensa española es cerrada y las filtraciones escasas no tienen resultado. Aparece cede a corner una situación apurada. Saca Alberto y Nando despeja hacia Gainza que pasa a César, éste a Vidal que lanza un buen peginazo que sale fuera después de dar en la arista. Otro corner contra España que saca Ferreira y a seguida un tiro de César que para muy bien Serio. Vidal es cargado por la espalda. Gainza tira raso y fuera. Bonita combinación de Igoa y Gainza, sin fruto. Seguidamente, el mismo Gainza avanza, cae, pero no puerde la pelota, sigue avanzando y centra, siendo aplaudido por la jugada llena de brio y de entusiasmo.

Corner contra Portugal que Epi saca abierto hacia Gainza que vuelve a centrar sin resultado. Un avance portugués y una inmensa parada de Eizaguirre que saca con la mano. Epi se hace con el esférico, sortea a dos contrarios, cede a Vidal y Alberto echa hacia la banda, fuera. Correa avanza y a poca distancia lanza un fuerte tiro que Eizaguirre detiene. Ha sido una buena oportunidad para los portugueses.

Se suceden avances por una y otra parte más numerosas por parte de los españoles que han realizado un gran partido especialmente en el primer tiempo, en el que con un poco más de suerte y con otras apreciaciones arbitrales, hubiera conseguido un mayor tanteo.

Y se llega al final de este partido que tantísima expectación despertó

que marca otra fecha memorable en el fútbol hispánico. Porque España ha ganado en buena lid a su vecino rival deportivo en una jornada que ha demostrado la superioridad de los españoles en el momento actual, aunque también hay que admirar la preparación física de los portugueses; pero esta vez se impuso, como casi siempre, la técnica del juego.

Un triunfo merecidísimo para los colores españoles que han vuelto a revalidar la categoría y el rango de su fútbol que siempre fué admirado y respetado y que continúa su marcha ascendente.

Los mejores, Gainza y la línea media por los españoles, pero en general, todos los nuestros estuvieron muy bien.

De los portugueses, la defensa, aunque brusca, el ala derecha y el exterior izquierdo, fueron los que destacaron. ¡Ah! y el portero Serio que tuvo la gran tarde de suerte.

El árbitro, desacertado, como hemos apuntado.

Y nada más; que continúen los éxitos españoles y que nosotros los veamos.

## LA PELICULA DEL PARTIDO

(CRONICA DE NUESTRO COLABORADOR "PIOLA")

El XVIII encuentro internacional entre portugueses y españoles ha dado a estos últimos una nueva victoria, la decimotercera. La expectación que este partido había despertado se mostró patente a lo largo de toda la semana anterior y culminó el domingo, concentrando en Chamartín una multitudinaria ávida de presenciar el partido y en los alrededores, millares de personas que fueron por curiosidad o guiados por la postere esperanza de encontrar localidad.

Se había creado un ambiente de admiración al equipo portugués por su última y única victoria sobre nosotros, y porque venía precedido de la fama del progreso de su fútbol. Pero a pesar de reconocer estos extremos, el domingo en Chamartín España demostró su superioridad técnica de una manera que mereció tener mayor fruto.

La impaciencia de los espectadores llenó mucho antes de la hora del encuentro el gran recinto de portivo. Muchos fueron, a juzgar por las muestras, los que prefirieron comer en el campo a hacerlo en casa precipitadamente y sin reposo ante el temor de no situarse en las mejores posiciones.

El campo magníficamente engalanado, presentaba un soberbio aspecto. Una legión de fotógrafos espera la salida de los equipos.

Llega S. E. el Jefe del Estado, acompañado de su señora y de su hija, siendo objeto de una clamorosa ovación. Asisten también al memorable encuentro el embajador de Portugal, el delegado nacional de Deportes, general Moscardó, y personalidades españolas, portuguesas y francas del deporte.

Salen los equipos al terreno de juego entre el tableteo de los aplausos y el entusiasmo general. Los españoles, visten camiseta roja y pantalón azul, haciendo recordar la clásica "furia" española que aquellos "leones" hicieron tradicional por todos los campos europeos. El equipo portugués, viste camiseta azul y pantalón blanco.

Aparecen el árbitro mister Evans y los jueces de línea. El árbitro inglés causa alguna sorpresa porque su indumentaria difiere de la que estamos acostumbrados a ver a nuestros árbitros, ya que el mister, en vez de chaquetilla, se viste con una especie de cazadora.

Se interpretan los himnos nacionales de ambos países, hay entrega de artísticos banderines entre Ferreira y Epi, capitanes de los equipos; saludos y demás ceremonias de esta clase de competiciones deportivas. Y los equipos adoptan la siguiente formación:

ESPAÑA: Eizaguirre; Clemente. Aparicio Alconero, Nando, Alonso; Epi, Vidal, César, Igoa, Gainza.

PORTUGAL: Serio; Vasco (después Serafin); Feliciano; Moreira, Ferreira, Alberto; Correla, Araújo, Julio, Vasques, Travassos.

Puesto el balón en juego se produce enseguida un avance del ala izquierda española que causa la primera ovación. Los defensas lusos despejan varios balones y al momento, en otro avance español, se origina el primer corner contra Portu-

gal, después de un chut de Gainza, y lo saca este mismo jugador, raso, despejando la defensa contraria. Pero a los pocos minutos se sucede otro corner que también saca Gainza, recoge César y pasa a Igoa, alejando Feliciano el peligro.

A continuación se hace con la pelota el centro delantero portugués, Julio, que avanza sorteando a varios contrarios, para perder el balón que se llevan entre César y Gainza.

Se registró el primer corner contra España, que saca el interior Araújo, bombeado, rematando Julio y parando Eizaguirre que cede con la mano a Nando. Ferreira hace una falta a Vidal cuando avanzaba sobre puerta. La tira Alconero, sin consecuencias. A continuación Aparicio falló, pero allí está Nando y salva la situación.

El defensa Vasco, a la altura de la media, hace una falta a Igoa, que saca Gainza y Epi tira raso produciéndose otro corner al querer despejar un medio portugués. Saca Epi abierto y vuelve a producirse otro saque de esquina que saca el mismo jugador.

Momentos de emoción son los que causa un enorme disparo de Alconero desde medio campo, pero da en el poste, cuando Serio estaba batiendo. Después es Julio quien tira fuerte y Eizaguirre cede a corner en gran parada.

El dominio español es abrumador. Igoa tira dura y otra vez el poste devuelve el balón. Chut de Araújo que va fuera.

Toda la delantera española es intérprete de una gran jugada que finaliza con un chut imponente de César que Serio desvía a corner en parada también imponente, pero el árbitro estima que no hay tal corner y ordena sacar de puerta. El señor Evans comete algunos errores en la apreciación de los jugadores, pues poco después hay una falta contra Vasco que saca Gainza, formando-se un pequeño lío en la puerta portuguesa y se produce el gol, que el árbitro anula no sabemos por qué. A partir de este momento, la actuación del árbitro crece en errores, pues muy cerca del área de penalty no señala una mano de Feliciano y éste mismo jugador zancadillea descaradamente a César cerca también del área de penalty. El jugador portugués es amonestado por el árbitro.

Y viene el primer gol de los españoles que estaban mereciendo hacia tiempo. Alconero saca una falta sobre Epi; éste avanza, centra y César, en un remate espléndido de cabeza, marca a los 31 minutos de juego. El gol, naturalmente, es recibido con inmenso júbilo, pues el equipo español juega admirablemente, desbordando al "once" portugués.

Vasco hace una falta tremenda a Alonso. Desde luego le defensa portuguesa es buena, pero brusca. Otro corner contra Portugal que saca Epi, cerrado, despejando Serio.

Serafin sale a sustituir a Vasco. Corner contra España, que el árbitro no aprecia. El ala derecha portuguesa es la que lleva el ataque, pues aunque la Travassos realiza avances magníficos, su interior Vasques juega retrasado, como si fuera un medio más. Gainza cede a Vidal, quien chuta y el gol que consigue es anu-

lado por supuesto fuera de juego del extremo.

Y terminó el primer tiempo con 1 a 0 a favor de España, que ha merecido un par de goles más, pues está pegando muy bien. Comienza el segundo tiempo y el árbitro, al salir, recibe una pita formidable por su desacertada actuación.

Saca César que pasa Igoa, éste a Epi, despejando la defensa. Nuevo avance español y el árbitro señala penalty de Alberto. Emoción en los graderíos. Se dispone a tirarlo Gainza que lo hace muy bien, batiendo a Serio por el lado izquierdo. El segundo gol español convierte el estadio en una exhibición de millares de pañuelos que flamean con entusiasmo los espectadores.

El primer tiempo se ha jugado a gran tren y la calidad del juego y la rapidez, decaen. Los avances son menos espectaculares y emocionantes, pero con todo, se ven momentos de peligro y de buen fútbol.

Los portugueses buscan el gol del honor, pero la defensa española es cerrada y las filtraciones escasas no tienen resultado. Aparece cede a corner una situación apurada. Saca Alberto y Nando despeja hacia Gainza que pasa a César, éste a Vidal que lanza un buen peginazo que sale fuera después de dar en la arista. Otro corner contra España que saca Ferreira y a seguida un tiro de César que para muy bien Serio. Vidal es cargado por la espalda. Gainza tira raso y fuera. Bonita combinación de Igoa y Gainza, sin fruto. Seguidamente, el mismo Gainza avanza, cae, pero no puerde la pelota, sigue avanzando y centra, siendo aplaudido por la jugada llena de brio y de entusiasmo.

Corner contra Portugal que Epi saca abierto hacia Gainza que vuelve a centrar sin resultado. Un avance portugués y una inmensa parada de Eizaguirre que saca con la mano. Epi se hace con el esférico, sortea a dos contrarios, cede a Vidal y Alberto echa hacia la banda, fuera. Correa avanza y a poca distancia lanza un fuerte tiro que Eizaguirre detiene. Ha sido una buena oportunidad para los portugueses.

Se suceden avances por una y otra parte más numerosas por parte de los españoles que han realizado un gran partido especialmente en el primer tiempo, en el que con un poco más de suerte y con otras apreciaciones arbitrales, hubiera conseguido un mayor tanteo.

Y se llega al final de este partido que tantísima expectación despertó

que marca otra fecha memorable en el fútbol hispánico. Porque España ha ganado en buena lid a su vecino rival deportivo en una jornada que ha demostrado la superioridad de los españoles en el momento actual, aunque también hay que admirar la preparación física de los portugueses; pero esta vez se impuso, como casi siempre, la técnica del juego.

Un triunfo merecidísimo para los colores españoles que han vuelto a revalidar la categoría y el rango de su fútbol que siempre fué admirado y respetado y que continúa su marcha ascendente.

Los mejores, Gainza y la línea media por los españoles, pero en general, todos los nuestros estuvieron muy bien.

De los portugueses, la defensa, aunque brusca, el ala derecha y el exterior izquierdo, fueron los que destacaron. ¡Ah! y el portero Serio que tuvo la gran tarde de suerte.

El árbitro, desacertado, como hemos apuntado.

Y nada más; que continúen los éxitos españoles y que nosotros los veamos.

Ministerio de Cultura 2011

## Opiniones después del encuentro

Rey Humberto II de Italia: Precioso ambiente y agradable impresión por la masa de público y la organización, que considero estupenda. El partido lo estimo bello e interesante, y no puedo opinar respecto a técnica por no conocer bien la actual valía de ambos conjuntos.

M. Rimet, presidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociación: Encantado de este partido, estimando que el juego ha bajado mucho en la segunda parte. Una victoria justa, un estadio magnífico y un público ideal.

Mr. Rouss, secretario de la Federación Inglesa: Corrección, mucha rapidez y poco juego.

Mr. Evans, árbitro del encuentro: Juego muy movido y excesivo nerviosismo por ambas partes, que dió lugar a varios excesos. El "penalty" fué claro y justo por falta a un delantero español. Mucho colorido, y encantado de este sol español, que me ha hecho sudar mucho, pero mucho.

Embajador de Portugal, señor Carneiro Pacheco: Magnífico encuentro con un marco espléndido y una clara victoria de España, que mereció ganar por entusiasmo, aunque mis compatriotas jugaron mejor.

Ferreira, capitán del conjunto portugués: Partido nivelado y victoria justa de España por su labor en la primera parte, aunque después Portugal jugó mejor. Considero el "penalty" injusto.

Guillermo Eizaguirre seleccionador nacional: El equipo español, en un simil de toros, ha sabido dar la vuelta al ruedo, pero le ha faltado fortuna en la suerte final.

Alcalde de Madrid, señor Moreno Torres: He disfrutado con la gran labor de nuestro equipo en la primera parte, en la que no tuvo suerte, y también me considero satisfecho con la organización de entrada y salida al campo, que en verdad, dado el número de vehículos que se aglomeraron en sus cercanías y las decenas de miles de personas asistentes al encuentro, constituía un problema que me ha costado algunas horas de estudio para su solución.

Directivo de la Federación Española de Fútbol, Obregón: La modalidad de constitución del equipo la estimo un acierto, y prueba de ello la labor de la línea media. El resultado es injusto, ya que ha debido haber más diferencia a favor de España.

Jaime Lazcano, internacional contra Inglaterra: Sigo sin entender de tácticas, y creo que con un René Petit, un Gamborena o un Meana el equipo español hubiese salido del campo con mejor resultado.

Ignacio Izaquirre, guardameta del conjunto español: Contenido del resultado, aunque estimo que hubo mala suerte en la primera parte, y satisfecho de la labor realizada por la línea Aparicio, Nando, Alconero, juntamente con la actuación de Gainza.

Aparicio, defensa del equipo español: No es justo el resultado, ya que merecimos ganar por más tantos. Lo mejor, nuestra línea media.

Tayares da Silva, ex seleccionador nacional portugués: Mi pronóstico no ha resultado equivocado. Ganaron los españoles, pero jugaron mejor los portugueses. He quedado asombrado de lo bien que España ha desarrollado la táctica WM. El resultado lo estimo justo.

## El Málaga pierde en Mallorca

En los encuentros celebrados el domingo correspondientes a la Segunda División de Liga, se registraron los siguientes resultados:

Mallorca, 2; Málaga, 1.  
Granada, 2; Baracaldo, 0.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Valladolid...	23	13	5	5	52	38	31
Coruña...	24	14	3	7	64	27	31
Málaga...	23	12	2	9	60	44	26
Hércules...	23	12	2	9	47	55	26
Ferrol...	23	11	2	10	61	40	24
Badalona...	24	9	3	11	60	58	23
Granada...	24	9	4	11	44	39	22
Levante...	23	9	4	10	56	50	22
Mestalla...	23	9	3	11	53	63	21
Murcia...	22	8	5	9	36	47	21
Castellón...	23	9	2	12	45	64	20
Baracaldo...	23	10	10	13	41	66	20
Mallorca...	23	8	3	12	39	62	19
Córdoba...	23	7	4	12	36	50	18

## PUBLICACIONES "REUS"

C López Chicheri: "Vacaciones en Suecia", 15 pesetas.—C. López de Haro: "Tratado de legislación hipotecaria", 12.—"El derecho de retención", 7.—"La Constitución y libertades de Aragón y el Justicia mayor", 18.—"Diccionario de reglas, aforismos y principios de Derecho" (2ª edición), 14.—F. López de Lara: "Repertorio alfabético de Jurisprudencia hipotecaria", 10.—Matilde López Nuño: "Método de Corte y Confección para señoras y niños", Ilustrado con grabados, 30.—J. M. López Torres: "Legislación del Impuesto de Derechos Reales y Transmisión de bienes" (Obra para Registros), 18.—Dichos libros y todos los que usted necesite, puede adquirirlos al contado o a plazos, en el "Instituto Editorial Reus", Preciados 6 y 23, Madrid. (400).

## CICLISMO ZAMORANO

### El próximo domingo se inaugura la temporada velocipedica

#### Los hermanos Alonso y Rufino Lajo de Valladolid, nos visitan

Estamos en los comienzos de la temporada ciclista. Los preparativos para la primera carrera que se celebrará el próximo Domingo de Resurrección, están a punto de finalizarse. Consistirá la prueba en diez vueltas de circunvalación a la capital. Maravilloso escenario, que permitirá a los miles de aficionados zamoranos presenciar magníficamente este extraordinario espectáculo deportivo. Bien pueden agradecersele



al celoso "Club Ciclista Zamorano", que constantemente se desvive por proporcionar a los seguidores de la bicicleta, horas de esparcimiento vieniendo correr por nuestra carretera que circunda a la ciudad a lo mejor de nuestros corredores.

Este año creo que tendremos mucha lucha. No olvidemos que en el pasado ya tuvimos batallas magníficas entre los corredores locales entre sí, y con los de las capitales cercanas. Y ahora que nos vamos a los forasteros, tenemos que registrar el hecho de los hermanos Alonso—Angel y Félix—de Valladolid y Rufino Lajo, que nos visitaron el pasado domingo de Ramos.

—¿...?

—Estamos en plenos entrenamientos. No hay que olvidarse—dice Angel—que la temporada es larga y la preparación ha de ser muy metódica. Este año espero que también me seleccionen para tomar parte en la Vuelta a España.

—¿...?

—No puede figurarse lo durísima que es la prueba. Día tras día sin dejar de recorrer el centenar—y en muchas etapas duplicados—de kilómetros. El que quizás no se anime a participar, será Félix.

—¿...?

—Queda el cuerpo machacado—interviene Félix a la pregunta—sin ganas de volver a montar en unos días. Es una carrera para probar el espíritu de sacrificio en ruta.

—¿...?

—Pues con doble finalidad visitamos hoy Zamora. Por un lado, hacer un poco de piernas. Hemos llegado ahora mismo y regresaremos seguidamente. Por otro, enterarnos de la bases por las que se correrá la carrera del próximo domingo.

—¿...?

—Ya lo creo que recuerdo de mi último triunfo—dice Angel—en esta misma prueba el pasado año. La que patrocinó los "Luses Zamoranos" sobre este recorrido y distancia.

Nosotros tampoco olvidamos aquella mañana, en que este magnífico corredor vallisoletano se adjudicó el triunfo en todas las primas disputadas y el final ¡algo maravilloso!

Cuando le lanzo mi última pregunta, contesta:

—Efectivamente, quiero intervenir en la prueba para repetir, si me dejan mis rivales, aquella victoria.

En Rufino Lajo, observamos un silencio absoluto. No ha pronunciado en nuestra breve entrevista, una sola palabra. La misma astucia y "glanería" que emplea en la carretera, pone de manifiesto fuera de ella.

## BALON-CESTO MILITAR

### El Regimiento Toledo 35, campeón del grupo

#### Una aplastante victoria de su quinteto sobre el de Artillería 47

El domingo pasado a las once y media de la mañana se celebró en el Campo de Deportes del Cuartel Viriato, el último encuentro para el Campeonato del Grupo que terminó con el rotundo tanteo de 40-15 a favor de los jugadores del Regimiento de Infantería Toledo.

El conjunto de Medina causó buena impresión. Aunque falto de cohesión y entusiasmo, cuenta con la espléndida figura de San Teodoro y todos los del quinteto juegan para que este buen encastador consiga los triunfos para sus colores. De ello se dieron cuenta los directores del Toledo y Loren fué el encargado de marcarlo lo que consiguió como lo demuestra el hecho de que San Teodoro sólo consiguiera cuatro puntos.

El cinco del Toledo es un buen conjunto que se mueve con facilidad, pero que a la hora de tirar a la cesta no se muestra seguro. Sin embargo tiene un gran fondo y juega con entusiasmo.

Comenzó el partido haciendo los del Toledo una jugada de saque que no fué cesta por milímetros. Se suceden los tiros del Medina sin consecuencias y Carreras logra una magnífica cesta. El Toledo sigue dominando y la primera parte termina con un tanteo de 10-5 a favor de su equipo. La segunda parte fué más movida terminando el partido con el rotundo triunfo del quinteto del Toledo por 40-15.

Equipos y encastadores: Artillería 47.—Mariano-Medina, Antuña (4), Benigno (4), San Teodoro (4), Felipe (3).

Toledo 35.—Aladino-Loren(1), Gil (18), Carreras (6), Herrero, Aladino (5).

## BALON-CESTO FEMENINO

### Valladolid gana a Zamora por 31-13

El pasado Domingo a las 12 y media de la mañana en el Campo de la Jefatura Provincial se celebró el primer partido entre los equipos de 3ª categoría de Valladolid y Zamora, correspondiente a los Campeonatos Nacionales que anualmente organiza la Sección Femenina.

Al comienzo del partido se nota un poco de desorientación por ambas partes, imponiéndose rápidamente el equipo local que hace termine el primer tiempo con un tanteo de 11-6 a su favor. En la segunda parte las vallisoletanas dominan constantemente consiguiendo un amplio triunfo de 31-13.

La alineación de los equipos es la siguiente: Valladolid: Josefa, Angeles González, Angeles Valles, Fe, Inmaculada, Manuela y María Teresa. Zamora: Adela, Luisa, Maruchi, Rosita, Julia y Obdulja.

## HERVIJA

### LIBROS Y REVISTAS

LEA "ALMA PERDIDA" de María Setier. Intriga, emoción, interés creciente. Encuadernada en tela, 50 pesetas. "INSTITUTO EDITORIAL REUS" Preciados 6 y 23, Madrid.

ACABA DE APARECER "LA VOZ DE LOS SIETE GORRIONES" de Harry Stephen Keeler, autor norteamericano cuyas novelas se traducen en once países. Precio 24 pesetas. "INSTITUTO EDITORIAL REUS", Preciados 6 y 23, Madrid.

¿DESEA FORMAR SU BIBLIOTECA PARA PAGAR AL CONTADO O A PLAZOS? Dirijase al "INSTITUTO EDITORIAL REUS" Preciados número 23, Madrid. Solicite detalles.

¿DESEA ADELGAZAR SIN DEJAR DE COMER? Es otro libro que el doctor Box, publicista premiado por la Real Academia de Medicina, acaba de publicar. ¡Nada de ejercicio, medicinas e inyecciones! Precio, 20 pesetas. "INSTITUTO EDITORIAL REUS", Preciados, 6 y 23, Madrid.

Ya ha aparecido el libro de Francisco Camba "LAS LUMINARIAS DEL SENOR MINISTRO", reflejo del de los incendios en iglesias y conventos. Precio, 15 pesetas. "INSTITUTO EDITORIAL REUS", Preciados, 6 y 23, Madrid. (337).

## ¡AVICULTORES! ¡GANADEROS!

Mayor producción consumiendo la legítima HARINA DE PESCADO «RUVEL» ALIMENTOS PARA AVES Y GANADO JULIO RUIZ DE VELASCO Avenida José Antonio, 12. BILBAO

# Una nueva era para el fútbol español

El 2-0 supo a poco a los ochenta mil espectadores de Chamartín

MADRID, 22. (De nuestro redactor, enviado especial, Tim). Hoy tengo que decirles muchas cosas, amigos. Pero dispongo de "poco" espacio en el teletipo. Así que escribiré varios telegramas y, en otra ocasión, ya haré una crónica más "bonita".

La radio afirmó que España ganó a Portugal. Pero, lo que seguramente se callaría, es que el 2-0 nos supo a poco a los ochenta mil espectadores de Chamartín. A poco, porque la pelota llegó hasta cuatro veces a la red lusa y porque el "once" rojo jugó más y mejor que el azul. Así que, si mister Evans no anula aquel par de goles que a casi todos nos parecieron clarísimos, y si la suerte no se hubiera mostrado tan esquiva al cuadro que mandó Epi, a estas alturas el 4-1 de Lisboa estaría olvidado. España ha salido al campo internacional del fútbol dispuesto a hacer táctica. Sobresalientes puede dársele a Eizaguirre y a Encinas, los profesores. Han jugado los nuestros en "pares", alternando con W M y han superado a sus contrarios en cuanto a severidad en el marcaje y, naturalmente, por lo que se refiere a clase.

Portugal, en cambio, hizo W M con cuatro delanteros en línea (interior izquierdo atrás como medio de alimentación), primero y con seis hombres en el ataque después, incluido un medio. Ya explicaré esto con más detenimiento. Por ahora basta decir que el fútbol español ha entrado en una nueva era. Y cualquiera sabe hasta dónde llegará si el buen camino de ahora no se tuerce...

Gañza, el mejor hombre en su puesto de todos los tiempos, fue la gran figura. Después Nando, Aparicio, Alconero y Alonso. Eizaguirre, en las dos cosas que hizo, se mostró como conterbero extraordinario. Travassos dió la nota en el lado portugués. Mister Evans, un árbitro de empate. Estuvo en "gran refree" británico al conceder sin titubeos el penalty y, cuando se equivocó, lo hizo por conceder demasiada importancia al "linier" lusitano, "enemigo público" de nuestro exterior zurdó.

Un primer tiempo magnífico de los españoles que no se mantuvo después, y, de lo regular y de lo peor del partido, ya les hablaré mañana, cuando haga la crónica "bonita". También diré algunas cosas buenas que se me hayan olvidado ahora.

Ochenta mil espectadores en el "monstruoso" Chamartín. Entre ellos ochenta zamoranos que aclamaron al Caudillo y al equipo de la Patria. A "los ochenta" dedicaré mis líneas de mañana. Porque las de hoy son pocas y ellos merecen más... y mejor.

TIM.

## LA RETINA DE LUIS LASA

Por Daniel CARRACEDO

Luis Lasa, maestro de la caricatura, ha expuesto en los salones del Museo de Arte Moderno sesenta obras que corresponden a otros tantos nombres más o menos conocidos del mundo de las artes y las letras. Los viejos y los nuevos, los que nos son familiares y los que empiezan a serlo, los que tienen su obra hecha, los que la llevan muy adelantada y los que han empezado a hacerla en el cotidiano trajín de la pluma o los pinceles.

La caricatura es un poco el azote de la llamada al orden, el acto de contrición a nuestra, a veces, descarada vanidad. Luis Lasa, al pintar, moraliza. Es como si nos leyera un versículo del "Eclesiastes" o nos obligara a plegarnos las alas por un momento y dejar de mirarnos en el espejo de nuestra supervaloración.

Si en el terreno de la técnica Lasa es un maestro, en el aspecto humano es un filósofo. Pasamos por el mundo bajo gestos estudiados y ademanes preestablecidos, cubiertos de hojarasca en suma, que el artista aparta antes de empezar a pintar. Su mirada tiene una penetración contra la que nada pueden nuestras prevenciones. Tiene una medida de valores morales y psicológicos y esa nos aplica. Por eso las exposiciones de Lasa son, en cierto modo, exposiciones de almas sorprendidas.

Frente a la caricatura lineal, elemental y anticuada, Luis Lasa nos coge sin cogernos. Ante ellas se experimenta la sensación de penetrar en lo más recóndito de las personas, o como si escucháramos detrás de una puerta algo que debía permanecer secreto. Nos sentimos descubiertos y pensamos en la conveniencia

# Imperio

teléfonos 1570 y 1576 — DIARIO DE LA MAÑANA — Apartado 45 Oficinas y Talleres: Avenida de José Antonio Primo de Rivera 7

## Doña Carmen Polo de Franco asistirá a los desfiles procesionales en Murcia y Cartagena

Con gran fervor religioso han comenzado en toda España los cultos de Semana Santa

MURCIA, 22.—La noticia de que la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado va a honrar a Cartagena y Murcia con su presencia en sus procesiones de Semana Santa ha causado gran júbilo. Tanto Cartagena como la capital murciana van a tributar a la ilustre dama el más fervoroso homenaje, expresando así su adhesión al Jefe del Estado. Las cofradías van a rivalizar en mostrar sus procesiones y se quiere que revistan singular esplendor. —Logos.

### LOS PRIMEROS DESFILES PROCESIONALES DE SEMANA SANTA EN MURCIA

MURCIA, 22.—La Semana Santa ha dado comienzo. Las calles se hallan abarrotadas de público. El desfile procesional de la cofradía de la Preciosísima Sangre y demás pasos han sido acompañados por numerosísimos fieles y bandas de música. De la parroquia de San Andrés han salido los pasos de la cofradía del Perdón, Cristo en el Prendimiento, Jesús ante Caifás, Cristo en la Columna, el Encuentro de Jesús y su Madre acompañados todos ellos por bandas de música. Mañana saldrá el del Cristo del Rescate y el gobernador civil según costumbre establecida por él, concederá como hermano mayor de esta cofradía la libertad de tres presos gubernamentales. Mañana son esperados el ministro de Educación Nacional y su esposa así como el encargado de Negocios del Perú señor Pizarro. —Logos.

### EL MINISTRO DE MARINA DESFILARA EN LA COFRADIA DE LA ESPERANZA DE TRIANA

MADRID, 22.—El ministro de Marina, almirante Regalado saldrá mañana para Sevilla donde desfilará en la procesión de Nuestra Señora de la Esperanza de Triana. Este año tendrá este paso un marcado carácter marino. Se hallan en la capital andaluza dos buques de guerra cuyas dotaciones desfilarán en dicha procesión. —Logos.

La niña del País de la Nieve ha llegado al interior de un gran pastel, donde encuentra a la princesita Gula. Leed la continuación de este precioso y original cuento en las páginas de BAZAR. El número 11 acaba de aparecer.

### CIENT GUARDIAMARINAS ESCOLTARÁN A LA VIRGEN DE LA ESPERANZA DE TRIANA

SEVILLA, 22.—Hoy entrará el minador "Vulcano" que trae cien guardiamarinas de la Escuela Naval de Marín que escoltarán a la Virgen de la Esperanza de Triana en la madrugada del Viernes Santo. Se nota gran animación en la ciudad por donde circulan numerosos forasteros. Mañana será inaugurada la línea aérea Sevilla-Lisboa-Sevilla. —Logos.

### EMBAJADORES Y PERSONALIDADES EXTRANJERAS EN SEVILLA

SEVILLA, 22.—Han llegado a esta capital varios agregados de la Embajada norteamericana en Madrid y numerosas personalidades portuguesas dos de las cuales son huéspedes del capitán de la región para presenciar las fiestas de Semana Santa. Son esperadas también otras procedentes de Gibraltar y Marruecos. —Logos.

### NUOVA MARCHA DEL MAESTRO GUERRERO PARA EL DESFILE DE LA MACARENA

MADRID, 22.—El maestro Guerrero ha enviado hoy a Sevilla la partitura de una marcha que se estrenará esta Semana en el desfile de la Virgen de Nuestra Señora de la Esperanza (la Macarena). —Logos.

### EL DOCTOR RACIO A MALAGA

MADRID, 22.—Esta tarde marchó a Málaga en automóvil acompañado del alcalde de Madrid el embajador de la Argentina en España que presenciará los desfiles procesionales en dicha ciudad andaluza. —Logos.

### TAMBIEN LLEGAN A MALAGA PERSONALIDADES PARA ASISTIR A LAS FIESTAS DE SEMANA SANTA

MALAGA, 22.—Continúan llegando personalidades para presenciar los desfiles de Semana Santa. Se encuentran en Málaga los directores generales de Primera Enseñanza y de Propaganda. Han llegado también el presidente del Consejo de Administración de la RENFE, el secretario de la Asociación de la Prensa de Madrid y varias personalidades más. —Logos.

### DON PEDRO ROCAMOR COFRADERO MALAGUENO

MALAGA, 22.—En la iglesia del Carmen se ha celebrado ante el trono de la Imagen del Santísimo Coronado de Espinas, el acto de imponer el escapulario de hermano mayor honorario al director general de Propaganda que esta noche presidirá el desfile de dicha cofradía. —Logos.

## ESTANCIA DEL REY HUMBERTO EN MADRID

Pasó la tarde de ayer en el Club de Puerta de Hierro

MADRID, 22.—Humberto de Italia permaneció toda la mañana en las habitaciones del hotel donde se hospeda. En las primeras horas de esta tarde, acompañado del general Casiani marchó al Club de Puerta de Hierro, donde almorzó y se propina pasar la tarde. —Logos.

### SOLO MIERCOLES

VENDO o cambio por ruso camión gas-oil 7 8 toneladas. Verlo: AUTO SERVICIO

...tistas de la categoría de Lasa, pensaríamos que en nuestro siglo la originalidad no sería posible.

# La ausencia soviética paraliza el Gobierno tetrapartito de Berlín

Viene de primera pág. 2.º col.

### A CLAY NO LE PREOCUPA LA RETIRADA DE LOS SOVIETS DEL CONSEJO DE CONTROL

BERLÍN, 22.—En un comentario a los recientes acontecimientos en Berlín el gobernador militar norteamericano en Alemania, general Lucius D. Clay ha declarado: "Viniendo a Berlín por derecho propio y tenemos el propósito de permanecer aquí. Tendrán por lo demás que pasar varios días para que se sepa el sentido verdadero de la retirada soviética de las actividades tetrapartitas. No creo que haya de variar mucho la historia del mundo porque los rusos abandonen tales actividades. En todo el año pasado el Consejo de Control en Berlín no realizó caso alguno; no veo cómo han de poder los rusos mediante el aplazamiento de las reuniones bloquear los asuntos más eficazmente que lo hicieron hasta ahora asistiendo a ellas. —Efe.

### BIDAULT Y DE GASPERI SE REUNEN EN CREA

CREA (Italia), 22.—El jefe del Gobierno italiano De Gasperi, y el ministro de Asuntos Exteriores francés, Bidault, han llegado a esta ciudad en cuyo monasterio celebrarán importantes conversaciones. Se afirma que tratarán de la inclusión de Italia en el bloque occidental y otras cuestiones relacionadas con el tratado de paz con Italia. —Efe.

### DECLARACIONES A LA PRENSA DE GASPERI Y BIDAULT

CREA (Italia), 22.—A las dos de la tarde el jefe del Gobierno italiano y el ministro de Asuntos Exteriores francés terminaron su conferencia. Antes de abandonar hicieron una declaración a los periodistas. De Gasperi manifestó que Italia y el mundo se enfrentaban una vez más con la cuestión de la paz o la guerra. Añadió que la actitud de las tres potencias occidentales respecto a Trieste constituye un importante factor pro paz, pero que es necesaria la aprobación por parte de las cuatro grandes potencias. Insistió en que la decisión de las potencias occidentales no es una maniobra electoral y pidió a la prensa que le ayude a decir al pueblo italiano que no hay necesidad de tanta agitación ni tanta desconfianza en las elecciones. La decisión sobre Trieste es producto de la misma historia y forma parte del programa en pro de la unidad de Europa. La amistad con Francia ayudará a encontrar la guía en el camino de la cooperación. Expresó su esperanza de que la cuestión de Trieste puede ser resuelta amistosamente con Yugoslavia.

Por su parte el ministro de Asuntos Exteriores francés manifestó que la Unión Económica y la unificación moral italofrancesa son necesarios. Esta unidad puede elevar a nuestros países a la altura de dos colosos mundiales. En lo que respecta a Trieste dijo que personalmente comparte la responsabilidad de poner fin al territorio libre de

## La actual crisis existente entre...

Viene de primera pág. 3.º col.

sobre Trieste es muy peligrosa y debe ser condenada porque constituye una violación de las obligaciones firmadas por las grandes potencias. —Efe.

### SE ESPERA QUE YUGOSLAVIA PIDA UN PLEBISCITO EN TRIESTE

LONDRES, 22.—En los círculos oñota de Yugoslavia, entregada a los embajadores de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia, es un indicio de que el Gobierno de Belgrado pedirá la celebración de un plebiscito en el territorio libre de Trieste para decidir si ha de ser yugoslavo o italiano. No se formulan comentarios, pero se insinúa que la situación será estudiada detenidamente. Una alta personalidad inglesa, ha declarado acerca de la nota: "En realidad, no ha habido elecciones en Trieste porque aún no existe Gobierno propio de dicho. En cuanto al plebiscito, los resultados de esa clase de votaciones dependen por lo general de los que los organizan. —Efe.

### LA NEGATIVA RUSA DARIA POR RESULTADO LA DIVISION DEL TERRITORIO ENTRE ITALIA Y YUGOSLAVIA

LONDRES, 22.—En los medios políticos de esta capital se advierte hoy que la negativa rusa a devolver a Trieste a Italia, daría por resultado una división territorial de la región disputada, ya que a las potencias occidentales no les queda ya otro remedio que devolver a Italia la plena soberanía de la zona anglonorteamericana de Trieste, como respuesta a la táctica seguida por los yugoslavos en la suya. La actual división de "facto" con el tiempo sería transformada en división de "jure". A esto seguiría el in-

tercambio de poblaciones entre las dos zonas, mediante negociaciones. El diario comunista "Daily Worker", ha indicado el procedimiento que probablemente aplicarían Rusia y Yugoslavia con el fin de paralizar la acción de las potencias occidentales. Dice el periódico que toda revisión del tratado de paz con Italia, del que la cuestión de Trieste forma parte, tendría que acordarse por el Consejo de Seguridad de la ONU, donde ha de funcionar el principio de unanimidad entre las grandes potencias, se interpreta como que equivale a anunciar que la URSS ejercerá la facultad de veto. —Efe.

### ARRUZA Y SU MADRE LLEGAN A MADRID

MADRID, 22.—Procedente de Méjico y acompañado de su madre, llegó a Barajas a primera hora de la tarde, el diestro mejicano Carlos Arruza a quien también acompañaba su apoderado señor Gago. Continuaron viaje a Sevilla. —Logos.

### ARRUZA TIENE MUCHO QUE HACER EN ESPAÑA... COMO AGRICULTOR

MADRID, 22.—El diario "Pueblo" dice que Carlos Arruza en su breve estancia en Madrid, de paso para Sevilla, ha manifestado que es totalmente cierta su retirada de los toros. Dijo que ahora pasará una temporada en España y después se va a Méjico; pero luego volverá nuevamente a nuestra Patria, donde tiene mucho que hacer como agricultor. Otra de las cosas que le traen a España, es el participar en las procesiones de la Semana Santa de Sevilla, en la Hermandad a que pertenece. —Logos.

### AMPLIACIONES DE LA AYUDA MUTUA ACORDADA EN EL TRATADO DE BRUSELAS

LONDRES, 22.—El diputado conservador Patrick Donner, preguntó en la Cámara de los Comunes que si en vista de los recientes acontecimientos en Checoslovaquia se extenderá el tratado de Bruselas para llegar a la ayuda mutua entre los firmantes en caso de insurrección dentro de alguno de ellos. El subsecretario del Foreign Office, Mayhew, contestó diciendo que ninguno de los firmantes había planteado esta cuestión en Bruselas y agregó que en las cláusulas del tratado queda claramente especificado que en caso de ocurrir esto se producirán inmediatamente consultas.

También preguntó el diputado conservador citado que si Gran Bretaña extendería su contribución al programa de reconstrucción europea prometiendo ayuda a Italia "contra una insurrección armada en aquel país". Mayhew contestó que el secretario del Foreign Office presta gran atención a la situación en Italia. —Efe.

### INESPERADAMENTE Y EN OCHO HORAS EL EJERCITO YANQUI CAMBIA SU MONEDA DE OCUPACION EN ALEMANIA

FRANCFORT, 22.—El ejército norteamericano ha cambiado hoy su moneda de ocupación, asestando así un terrible golpe al mercado negro alemán. El cambio de moneda se ha mantenido en el mayor de los secretos, siguiendo las órdenes recibidas de Washington, hasta

las cinco de la madrugada de hoy, hora española. El cuartel general norteamericano ha dispuesto que el cambio de moneda debe estar terminado en ocho horas. En consecuencia, el dinero que se encuentra todavía en los bolsillos de los soldados norteamericanos no valdrá nada después del mediodía. Esta es la tercera vez que en los dieciocho meses de ocupación el ejército sustituye su dinero por nuevos billetes con distinto dibujo. Los soldados han sido convocados a las cinco de la madrugada y el personal civil norteamericano ha sido llamado por teléfono para informarle sobre esta noticia.

Los nuevos billetes están tirados en tinta azul y negra y llevan un complicado sello en cada una de sus dos caras, lo que hará más difícil su falsificación, que la de los billetes anteriores. Las fuerzas de policía militar prestan servicio de vigilancia en las oficinas donde millones de dólares, en billetes, antiguos, se cambiarán por los nuevos en pocas horas. —Efe.

## Bajo funestos presagios se inician en Moscú las negociaciones para un pacto ruso-finés

La delegación de Helsinki fué recibida por Vichinsky a su llegada a la capital soviética

HELSINKI, 22.—Los observadores consideran que la retirada de los rusos en Berlín y la propuesta sobre Trieste, son dos presagios funestos para las negociaciones ruso-finlandesas que están a punto de comenzar en Moscú. Ven en la reunión de las delegaciones finlandesa y soviética la culminación del desacuerdo entre el este y el oeste. La atmósfera política en esta capital es tranquila. El "Helsinki Anomari" es el único periódico que comenta las negociaciones, expresando su esperanza de que la delegación finlandesa y los representantes del Gobierno ruso encuentren una base común para iniciar las negociaciones. —Efe.

### LOS NEGOCIADORES FINESSES EN MOSCÚ

LONDRES, 22.—Comunican de Moscú, que la delegación finlandesa que ha de firmar el pacto ruso-finlandés, ha llegado a la capital soviética a las 10.40, hora española, para comenzar las negociaciones del mismo. Fueron recibidos en la estación por las autoridades soviéticas. El jefe de la delegación finlandesa, Carl Enckell, manifestó que espera obtener un éxito completo en las negociaciones "y que haría lo posible para alcanzar tan alta meta". —Efe.

### VICHINSKY RECIBIO A LA DELEGACION DE HELSINKI

HELSINKI, 22.—Según comunican de Moscú, la delegación finlandesa que va a discutir el concierto de un pacto de amistad y alianza con Rusia, fué recibida en la estación por el ministro adjunto de Asuntos Exteriores de la URSS, Vichinsky. Entre los varios representantes diplomáticos que acudieron a la llegada de los finlandeses estaba el ministro de los Estados Unidos.

## 'Antes de acabar...'

Viene de primera pág. 5.º col.

Unión Soviética se interfiere en la reciente crisis checa, pero debe ser recordado lo que ha ocurrido en Rumania, Albania, Hungría y Polonia, donde todos los partidos, excepto el comunista, han sido eliminados gradual o repentinamente. "La intriga y penetración comunista—prosiguió Cadogan—, con pleno apoyo del exterior, están en continuo trabajo subterráneo. Conocemos los preparativos que se están haciendo para ayudar a los comunistas en Italia. El Gobierno italiano se ha apoderado de armas que eran enviadas de Yugoslavia al partido comunista italiano en las últimas semanas. "El último golpe de Estado en Checoslovaquia fué realizado de acuerdo con la más típica técnica comunista. Es asunto de conocimiento público que los partidos comunistas reciben sus órdenes de Moscú. ¿Podemos creer que una valiente nación como la checa hubiera renunciado a sus derechos democráticos si no se les hubiera puesto frente a una amenaza de fuerza aplastante? En respuesta al argumento de que la ONU no tiene derecho a intervenir en asuntos de jurisdicción interior, Cadogan dijo que era difícil creer que si un miembro de las Naciones Unidas es declarado culpable de haber violado uno de los más importantes principios de la Carta, el Consejo de Seguridad deba declarar que es asunto que no le concierne. —Efe.



# Imperio

Diario de I.T. y de las J.O.N.S.

ZAMORA • SEMANA SANTA ■ EXTRAORDINARIO ■ SUPLEMENTO AL NUM. 3.469

El precio de venta de este ejemplar es de **0'50 Ptas.**

La Dirección General de Prensa nos autorizó la edición de 16 páginas. El exceso de papel invertido sobre el ejemplar ordinario será descontado de los que editemos durante los meses de marzo y abril



Adri  
78

VISITEN

# Bar Salamanca



**ESMERADO SERVICIO**

**APERITIVOS Y TAPAS VARIADAS**

San Andrés, 13-Teléfono 1206 ZAMORA  
Publicidad A. V. I. L.

# Mutua Patronal Castellana

**Sociedad de Socorros Mutuos  
contra los Accidentes del Trabajo**

Colaboradora del Seguro de Enfermedad

Central: Valladolid: Paseo de Zorrillo, 22  
Zamora: Pelayo, 11  
Teléfonos: Oficinas, 1387 - Presidencia 2019  
Publicidad A. V. I. L.

# BAR MODERNO

**RESTAURANTE**

Servicio a la carta  
Mariscos del día

San Torcuato, 41 - Teléfono 1210 Zamora

# ALFONSO MATILLA TASCON

**ASERRERIA MECANICA**

Prado Tuerto, 16 Teléfono 1730 ZAMORA

# Bar-Heladería LA TOSCANA

**ESPECIALIDAD EN CAFE Y HELADOS**

Avenida José Antonio, 2 ZAMORA

TALLERES MECANICOS

# HERMENEGILDO PASCUAL

Reparación de toda clase de maquinaria y automóviles  
Soldadura autógena y eléctrica Rectificación y recamizado  
de cilindros y válvulas

Plaza de las Milicias, 3-Teléfono 1754 ZAMORA

**Tejidos -- GALAN**  
LAS MEJORES PAÑERIAS

**Panadería -- GALAN**  
LA MAS CENTRICA

**Molino Maquintero - GALAN**  
MOLTURACION ESMERADA

Teléfono 1917 ZAMORA  
Publicidad A. V. I. L.

# ELECTRICIDAD INDUSTRIAL ROMAN

Motores - Transformadores - Grupos de agua - Material eléctrico en general - Taller de instalaciones y reparaciones - Estudios y Presupuestos

Plaza Mayor, 11 Telf. 1795  
**ZAMORA**

Publicidad A. V. I. L.

# MEDIAS CALCETINES CORBATAS

El mejor surtido en

# BARRUECO

SANTA CLARA, 65

Publicidad A. V. I. L.

SUCESOR

# CASA SANTIAGO

Primera Casa en fiambres y bebidas

Avísandole al teléfono 1521 se servirá con rapidez y esmero

Santa Clara, 47 ZAMORA

# SAN MIGUEL

**Perfumería** **Paquetería**

Gran surtido en medias, guantes, corbatas, etc.

Santa Clara, 65 y 67 ZAMORA

# BAR-HELADERIA LA IBENSE

Santa Clara, 63 Teléfono 1720 ZAMORA

# Baldomero Andreu

Corredor Oficial de Comercio

**SEGUROS  
LA CATALANA**

Oficinas: Plaza General Sanjurjo, 1, pral.  
Teléfono 1612 - ZAMORA

# DROGUERIA Y PERFUMERIA

L. PINILLA OLEA

DEPOSITO DE LOS PRODUCTOS "HENRY"  
PARA PELUQUEROS Y SEÑORAS

San Torcuato, 33 y 35 Teléfono 1486 ZAMORA  
Publicidad A. V. I. L.

# AUTO SERVICIO

VDA. DE JOSE LOSADA

Concesionario oficial FORD  
Estación de servicio de gasolina  
Automóviles, accesorios, neumáticos, aceites

Lope de Vega, 5 y 7 - Teléfono 14 52 ZAMORA  
Publicidad A. V. I. L.

# Interpretación zamorana de los caminos de la Pasión

## Zamora dispone de los grupos necesarios para una completísima representación de todas las escenas de la Pasión

Por Manuel PASTOR

Rememorar los hechos de la Pasión con exactitud rigurosa de duración horaria en el tiempo y de limitación de etapas en el espacio, es asunto en el que se ha pensado en algunos lugares tratando de enriquecer en fidelidad y en expresión histórica, el sublime y trascendentalísimo suceso de la Redención del hombre. Sobre todo en aquellos lugares donde se hace una representación vivida de la Pasión, es posible acondicionarla cronológica y escénicamente a la expresión realista que se busca, aunque hay que reconocer —ello para siempre que lo humano trata de alcanzar a lo divino— que se descubre mucho de conformismo artificioso, de verdadero teatro, que es precisamente de lo que hay que huir en la interpretación mística de lo sobrenatural.

Para llegar a la verdadera interpretación en el itinerario de la Pasión, habría que tener en cuenta los hechos tal y como se sucedieron en el tiempo y en el espacio pero en ello hay dificultades humanas y físicas que obligan —respetando los jalones fundamentales que no se pueden desvirtuar en ninguno de sus detalles y condiciones— a dar correlación a las escenas, pidiendo a Dios que no tome en cuenta algunos errores e imperfecciones que pudieran existir en cuestión tan delicadísima.

El proceso comienza en casa de Anás a las dos de la madrugada. La condenación en casa de Caifás se hace a las seis de la mañana y el proceso civil en el domicilio de Pilato es a las siete. A las ocho es la presencia ante Herodes y a las ocho y media tiene lugar ante Pilato la sentencia civil. A las nueve comienza la marcha por el camino del Calvario y a medio día se produce la consumación de la gran injusticia con la crucifixión del Salvador, que murió a las tres, verificándose la sepultura a las cinco y media de la tarde de aquel viernes 15 de Nisan.

Con los pasos horarios están los no menos importantes de los pasos de Cristo por el itinerario de su Pasión y de su Muerte, Via Crucis de Dolor y de Redención en el que se convierten en estos días las calles de nuestras ciudades para que estas puedan arrodillarse conmovidas ante el drama de todos los siglos.

Desde el Pretorio o lugar de la condena hasta la Puerta Judiciaria en las murallas de la ciudad de Jerusalén, se señalan unos quinientos veinte metros. Después, la campaña, escenario de la segunda y tercera caídas, del despojo de las vestiduras, de los martirios refinados, de la crucifixión y de la muerte...

Salvando imperfecciones de rigor; Zamora, puede sentirse satisfecha de su organización procesional y de los escenarios que ofrece en su conmemoración anual del drama del Calvario?

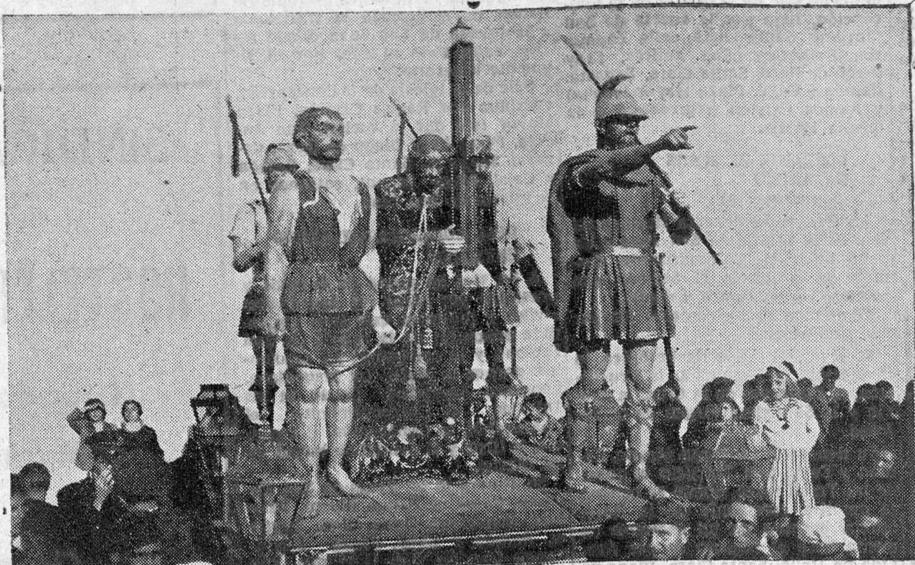
La creación procesional de una Semana Santa no puede ser obra de la improvisación. Se necesitan fe religiosa, tradición y riqueza en grupos escultóricos de reconocido valor artístico.

Lustro tras lustro, Zamora ha sabido formar esta riqueza procesional en la que la armonía del conjunto y el orden en su expresión son sus principales características que no han sido alcanzadas por ninguna otra ciudad española.

Es frecuente observar en la Semana Santa de otros lugares una profusión —en proporción con las numerosas devociones populares— de imágenes coincidentes en su representación religiosa. Aquí hemos sabido encontrar el camino de lo sobrio y de lo preciso. Tenemos contadas imágenes de Jesucristo y de su Santísima Madre y las colocamos, durante el año, allí donde tienen su sitio exacto y, en las procesiones, en el lugar correspondiente en orden al momento de la Pasión.

Esto es posible, porque disponemos de los grupos necesarios para una completísima representación de todas las escenas las cuales van pasando ante nuestros ojos en ordenado desfile. En ningún sitio como en Zamora es tan exacta la denominación de "pasos" a los distintos grupos escultóricos de Semana Santa. Pasos graduados, sucesivos, de verdadero Via Crucis, los que en otros lugares no dejan de ser auténticos saltos y, tal vez, tropicónes.

Quizá ese "modo" zamorano de representar la Pasión haya sufrido alteración en los últimos años con la incorporación de nuevas cofrades, algunas de las cuales nos recuerda la sevillana estampa del paso por el puente de Triana, pero hay que reconocer, en cambio, que se han acrecentado los atractivos de



nuestra Semana Santa, llenando fechas que antes eran un paréntesis en la emocionada espera de nuestras tradicionales procesiones. El escenario zamorano de gran solera histórica, de maravillosos fondos románicos, de callejuelas y de murallas, se adapta a una conmemoración en la que se necesitan momentos, diríamos que el Redentor camina por los lugares auténticos de su martirio, como si nos hubiera concedido el privilegio de conservar este relicario espiritual libre de invasiones modernistas. Por eso en estas fechas nos recogemos en la Zamora antigua, en esa caja de sándalo de la que afluye el

aroma de piedras milenarias con su agosto significado, piedras en las que se han posado las miradas de muchas generaciones y que han sentido el desfile piadoso y enervado de nuestras cofradías, según iban creciendo en importancia año tras año.

El trazado longitudinal de nuestras viejas calles provincianas llenas de una multitud abigarrada que sigue religiosamente la representación del Drama, se presta maravillosamente para recordar aquellos pasos de Jesús Nazareno hacia el recto destino de la Redención, sin titubeos y sin sinuosidades, como corresponde a un sacrificio digno de tal víctima.

Y cuando el Viernes Santo la procesión de Jesús Nazareno rompe las últimas sombras de la noche, buscando las afueras de la ciudad y dando vista a las suaves lomas de Tierra de Campos, se nos antoja la dramática salida de Jerusalén a través de su puerta Judiciaria y con su calle de la Amarqura, en la que la dulce resignada mirada de la Virgen de la Soledad ha de acompañar al cortejo procesional iluminado con su misericordiosa actitud a los corazones que buscan consuelo. Así entiende Zamora la Semana Santa y así interpreta los caminos que siguió el Salvador crucificado tantas veces por el orullo y la ambición de los hombres.

## ¿Otra vez el Angel...?

Por Arcadio RODRIGUEZ

Al iniciar la meditación sobre cuál habría de ser el tema de este artículo, el depósito de la infraconciencia señala, a la conciencia, un punto de constante preocupación, el conocimiento del estado actual del mundo, que tanta reflexión, tanto temor lleva a nuestro ánimo, pues es claro y manifiesto el desastre que esta generación está presenciando en una de las épocas más tormentosas de la vida.

Y nunca mejor esta meditación que en estos días cercanos a la Semana de Pasión, recuerdo perenne de las escenas más cruentas que haya presenciado la humanidad; esos días en los que el mundo revive las horas tréfcas de la muerte sublime del Salvador.

El cielo está plagado de densos nubarrones que presagian la próxima tormenta, al tender la mirada por doquier no se divisan más que escenas de dolor, de miseria y de muerte. Parece como si los días del hombre estuviesen próximos a terminar.

Es cierto que los hombres, consciente o inconscientemente se han ido separando del camino recto y seguro, han vuelto la espalda a la Iglesia verdadera y han perdido el control de sus actos públicos y privados.

La humanidad ha vuelto a prestar oídos al grito de Luzbel instigándola a infringir el precepto divino que le prohíbe hacer uso del conocimiento del bien y del mal. La humanidad soberbia y ególatra ha soñado, con llegar a ser Dios mismo.

El grito de rebelión que ha sonado en el mundo, aunque con nueva fórmula, es el mismo precepto dado al hombre recién creado: "De todas las demás fuerzas y virtudes de la Naturaleza, podrás usar, pero de lo arcano, fruto de un nuevo árbol del bien y del mal, no quieras hacer uso".

Pasaron los tiempos de hermandad entre los hombres, pasaron los días de acatamiento y subordinación a Dios y a su Iglesia. La subversión se ha dado en todos los órdenes.

La arquitectura de las ciudades ha dejado de tener como símbolo el que la Catedral las dominase, y ha consentido que le disputen la altura los modernos rascacielos, es el espíritu dominado por la materia, cuando no por el interés o por la disolución y el vicio. Recorred las ciudades ultramodernas y veréis cómo donde un día se levantaron magníficos templos, donde se adoraba al Dios verdadero, hoy se levantan Bolsas, Bancos o salas de espectáculos donde se adoran a los dioses paganos Mammon y Venus Afrodita.

Ya no estamos en los tiempos en que un orden establecido, influye en todas las manifestaciones de la vida. El concepto que se tenía de la ciencia, del arte, era siempre el mismo: subordinado y al servicio del fin principal. El artista que sólo pensaba en el arte por el arte mismo era tenido por pagano; el sabio que vivía sólo para sus experimentos, era tenido por brujo.

Buena explicación de aquella edad es la dada por Jacques Maritain: "...Era, un movimiento ascendente, de la inteligencia hacia el objeto, del alma hacia la perfección, del mundo hacia una estructura social y jurídica bajo el Reino de Cristo. Con la ambición absoluta y valor inconsciente de la infancia, levantaba entonces la cristiandad una inmensa fortaleza, en cuya cumbre estaría Dios a quien preparaban un trono

en la tierra porque le amaban". "Es que, como dice Landry, el hombre no vive sólo: en él Dios habita y la divina luz alumbraba interiormente nuestra vacilante razón. Si pasamos más allá de la experiencia sensible y entreveamos las verdades necesarias y eternas a través de las imágenes fugitivas de la experiencia diaria, lo debemos a la iluminación interior que da Dios a nuestra alma".

Pasaron tales épocas ante la indiferencia de los hombres que se dejaron ganar por las falsas promesas de la soberbia, alimentadas por la más terrible incredulidad.

Los hombres de ciencia modernos corrieron presurosos tras los descubrimientos científicos, pero no con la idea de subordinación al Ser superior, sino con el orgullo de igualdad, olvidando que la naturaleza humana es limitada y por ende incapaz de conseguir la absoluta verdad.

La más moderna y sorprendente conquista de la ciencia actual es el descubrimiento de los secretos del átomo, moderna piedra filosofal, pues sus descubridores y perseguidores iban no sólo buscando los misterios de la constitución de la materia para ponerla al servicio del hombre como fuente de energía, sino que quisieron ponerla al servicio de la destrucción.

Y el hombre ha percibido con horror las consecuencias de su desatada codicia, pues en vez de verla como signo de liberación ha tocado sus consecuencias, que por lo terribles entran dentro de la categoría de lo apocalíptico, pues declaraciones de médicos que han reconocido a las víctimas de sus efectos, dicen que dañan y queman horrible y misteriosamente, provocando heridas desconocidas hasta el presente. Pueden ser aquellas úlceras que dice el Sagramo Texto se producirán en los hombres al derramar el ángel apocalíptico la primera de las siete tazas de la Ira de Dios; "...Y se formó una úlcera cruel y maligna en los hombres, que tenía la señal de la Bestia, y en los que adoraron su imagen". (Apoc. XVI, 2.)

Todos los males de la época actual, todos los dolores de la humanidad de hoy, parece como si estuvieran originados en el falso orgullo del hombre, en insaciable sed de ser absoluto, en su infinita egolatría. "No será que estamos tentando la ciencia del bien y del mal, y que su alcance sea un pecado universal y otra vez el Angel exterminador aparezca blandiendo su flamígera espada para expulsar al linaje humano de este valle de lágrimas, miserias y dolores que es la Tierra?"

Sin embargo nosotros tenemos fe y creemos en la continuación del género humano. Sabemos que la Iglesia Católica es inmortal y Cristo nos enseñó que el camino de salvación es infalible y nos lo señaló hace veinte siglos.

Todo un Dios bajó a la tierra para decirnos que el único camino para alcanzar el último fin de él de la humildad, y que la puerta verdadera para su acceso es la de la penitencia y el arrepentimiento verdadero.

Si seguimos el camino señalado, el mal se puede remediar; pero si insistimos en el comportamiento actual seremos abandonados y escucharemos las mismas palabras que un día dijo el Salvador a la Santa de Avila: "Teresa, Yo he querido... pero los hombres no han querido".

# SULAMITA

Por Ignacio SARDA

Alma, que ya es la hora del alba, y el Amor llama y espera; y con la nueva aurora perfuma su cartera vestida ya de flores Primavera.

Ea, deja ya el sueño; al Esposa del Cantar de los Cantares debe sentir pequeño el tiempo en los lagares que le brinda el Esposo entre azahares.

Ya la ciudad despierta, y ama el Amor la sociedad y olvido; ven, ábrele la puerta, no huya con el ruido por sentirse del pueblo sorprendido.

El campo nos espera con sus galas de trinos y de flores; y allá por la ribera ya están los ruiseñores cantando con el alba sus amores.

Ea, vamos; las rosas y nardos dan su olor, y en ellos quiero saber qué son las cosas en el fulgor primero de las glorias de Amor tan misionero.

¿No ves? Es maravilla saludar al Amor tan de mañana, en la que todo brilla con esa luz temprana que Dios envía a la embajada humana.

Por toda la llanura el Amor se nos fué a la delantera, vistiendo de hermosura tras él esta ribera hasta el huerto que tengo en la ladera.

Es este el paraiso que ha brotado a sus huellas luminosas, y en que Natura quiso embellecer las cosas a solas sus miradas amorosas.

Es el manto florido con que el Amor encubre su figura, porque pueda el sentido gozar de su ventura y no desfallecer a su hermosa.

En su olorosa estela el viento por los lirios y las rosas nos llama con cautela para saber las cosas que solamente enseña a sus esposas.

Ea, mi Sulamita, ven que ya sopla el céfiro en mi huerto y las hojas agita, y está el Amor de cierto de espera en él con su costado abierto.

No temas la frontera ni te asuste el bardal de sus cercados, que está la guarda fuera y yacen los soldados por su fuerza en el suelo derribados.

Ven, anda y apresura, que allá en el interior con gran regalo veremos su figura sin que haya otro intervalo que el resplandor de su divino halo.

Mítale, hermosa mía, tendido en el perfume de las flores, dormido en la ambrosia que da a nuestros amores comunión de divinos resplandores.

Es como el oro fino su cabeza, y son negros sus cabellos y suave como el vino, y van fluyendo dellos unguento y mirra envueltos en destellos.

Sus ojos cual palomas junto al arroyo de la miel posadas, que aventan los aromas con sus alas nevadas, bañadas en la luz de sus miradas.

Pañal de miel destila la grana de sus labios como un hilo, y leche y miel estila su lengua en el sigilo con que vigila su dormir tranquilo.

Sus mejillas son era de especies aromáticas sembrada; y, abierta y sin frontera, su pecho, una granada en la mirra y el vino desgranada.

Ea ya; ven, gustemos con su aroma su vino y sus pañales; en él nos embriaguemos los dos en los taudales que fluyen de su ser sacramentales.

Durmamos en su sueño gozando de la miel de su hermosura, que el tiempo es tan pequeño y es tanta la dulzura que en El la eternidad bien poco dura!

## LABAJO

### E B A N I S T A

### MUEBLES DE ESTILO

SAN PABLO, 9

## Bar Viriato

### EL MAS ATRACTIVO DE LA REGION

Teléfono 1203

ZAMORA

# Itinerarios de las procesiones

**HERMANDAD DE NUESTRO PADRE JESUS CAIDO (Ex-combatientes)**

El Lunes a las nueve de la noche sale de la iglesia de San Lázaro y continúa por la plaza y calle de la Feria, Calvo Sotelo, San Torcuato, plaza de Alemania, Avenida de José Antonio, Santa Clara, Ramón y Cajal, Plaza Mayor, Costanilla y calle de la Feria.

**COFRADIA DEL SANTISIMO CRISTO DE LAS INJURIAS (Silencio)**

A las ocho en punto del Miércoles Santo, sale del templo catedralicio esta solemnisima y emocionante procesión: Abiertas las puertas y colocado el Santísimo Cristo frente al pórtico, comienza el desfile de Hermanos que se colocan en derredor del atrio; colocado el Crucifijo en el centro se verifica la ceremonia en la que ante la exhortación del excelentísimo señor Obispo juran los

Hermanos guardar silencio absoluto durante la carrera.

Seguidamente se pone en marcha el cortejo que por la plaza de los Ciento, Rúa de los Notarios, Ramos Carrión, Plaza Mayor, San Andrés, Avenida de Portugal y continuando por Santa Clara, Benavente, plaza del General Primo de Rivera, entra en la iglesia de San Esteban.

**COFRADIA DE LA VERA CRUZ.**— Cultos de la misma en el día de Jueves Santo.—Sermón a las tres y media en la iglesia de San Juan

A las 3,45 salen de la iglesia de San Andrés los grupos del Prendimiento y la Sentencia y en la Plaza Mayor se le unen los grupos de la Santa Cruz, la Cena, la Oración, la Flagelación, el Jesús y la Virgen, siguiendo por la calle de Ramos Carrión, Rúa de los Notarios, plaza del Magistral Erro a la Santa Iglesia Catedral, donde hace Estación, regresando por el mismo itinerario hasta

la Plaza Mayor; siguiendo después por Ramón y Cajal, plaza de Sagasta, Santa Clara, plaza del General Sanjurjo, Fray Diego de Deza, quedando en San Andrés los que salieron de ella y continuando el resto por San Andrés hasta San Juan.

**COFRADIA DE JESUS YACENTE**

El Jueves a las diez y media de la noche sale de la iglesia de la Concepción, baja por la cuesta de San Cipriano, Santa Lucía, calle Zapatería, Balborraz, San Andrés, Fray Diego de Deza, Santa Clara, Sagasta, Ramón y Cajal, Plaza Mayor (vuelta) y Ramos Carrión, regresando a la misma iglesia.

**COFRADIA DE JESUS NAZARENO (Congregación)**

La Procesión de esta Hermandad sale de la Iglesia de San Juan a las 5 en punto de la madrugada, después de celebrado el Sermón que comienza a las cuatro y media. Componen esta Procesión los pasos siguientes:

El Jesús, la Caída, la Verónica, la Redención, la Desnudez, la Crucifixión, la Elevación de la Cruz, la Agonía y la Santísima Virgen de la Soledad.

Su itinerario es: Plaza Mayor, Ramón y Cajal, San Torcuato al pascé de las Tres Cruces, donde se celebra la emotiva ceremonia de la Reverencia, después de un descanso de media hora el regreso es por Avenida de Italia, Santa Clara, Plaza de

Sagasta, Ramón y Cajal y Plaza Mayor en la que da la vuelta, al llegar a la Plaza de San Miguel quedan en formación todos los pasos entre los que pasa la soledad y acompañada de todos los hermanos es conducida a la Iglesia de la Concepción en la que se dá culto continuo hasta el Sábado en que procesionalmente y acompañada de la nueva Cofradía de Damas de la Soledad es trasladada a la Iglesia de San Juan donde recibe culto todo el año, por el siguiente itinerario:

Sale de la Iglesia de la Concepción, continúa por Ramos Carrión, Plaza Mayor (sin dar la vuelta), San Andrés, Plaza Fray Diego de Deza, General Sanjurjo, Santa Clara, Ramón y Cajal, Plaza Mayor, entrando en la Iglesia de San Juan.

**REAL COFRADIA DEL SANTO ENTIERRO**

A las tres en punto de la tarde y presidido por todas las autoridades civiles y militares sale ésta espléndida procesión de la Iglesia de San Esteban y la componen los siguientes grupos o pasos: La Magdalena, Longinos, Santísimo Cristo de las Injurias, el Descendimiento, el Descendido, la Conducción al Sepulcro, la Úrna y la Santísima Virgen de los Clavos.

Su itinerario es: Plaza de San Esteban, Plaza de Primo Rivera, Palomar, Benavente, Santa Clara, Sagasta, Ramón y Cajal, Plaza Mayor, Ramos Carrión, San Ildefonso, Rúa de los Notarios a la Santa Iglesia Catedral, donde hace estación y se pronuncia el sermón de las siete palabras; el itinerario de regreso es el mismo dando la vuelta en la Plaza Mayor y siguiendo por San Torcuato hasta San Esteban.

**COFRADIA DE NUESTRA MADRE DE LAS ANGUSTIAS**

A las nueve de la noche del Viernes Santo.—Sale esta Cofradía de la Parroquia de San Vicente recorriendo el siguiente itinerario: Mariano Benlliure, Plaza Mayor, San Andrés, Mercado de Abastos, Plaza de la Cárcel, Santa Clara, Sagasta, Ramón y Cajal, Plaza Mayor, Mariano Benlliure a entrar en San Vicente.

**COFRADIA DE LA RESURRECCION**

Sale esta procesión a las ocho de la mañana de la Iglesia de Santa María de la Horta y la Imagen del Señor se dirige por Plaza de las Míticas, calle de la Plata, Zapatería, Plaza de Santa Lucía, calle del Puente, cuesta del Pizarro, Plaza de San Ildefonso, haciendo estación en esta Iglesia, siguiendo por la calle Rúa de los Notarios, Ramos Carrión y Plaza Mayor, donde se celebra la ceremonia del encuentro con su Santísima Madre.

La imagen de la Virgen, se dirige por la calle de San Juan de las Monjas, Cuesta del Piñedo, plaza de San Andrés, haciendo Estación en esta iglesia, siguiendo por la calle de San Andrés, plaza de Fray Diego de Deza, plaza del General Sanjurjo, Santa Clara, plaza de Sagasta, Ramón y Cajal y Plaza Mayor, donde se celebra el tradicional encuentro con su Hijo Resucitado.

Ambas procesiones dan vuelta a la Plaza Mayor, siguiendo por Balborraz, calle de la Plata, Alfameros, entrando en su Santa Casa, donde se celebra la función religiosa que anualmente dedica esta Cofradía a Jesús Resucitado.

## Café Nacional

Restaurante BENJAMIN

Teléfonos 1215 y 1967 -- Plaza San Gil, 1 -- ZAMORA

## SINDICATO VERTICAL DE HOSTELERIA Y SIMILARES

Grupos y subgrupos que componen este Sindicato

### Grupo I: Hospedaje

- SUBGRUPOS
- 1.º Hoteles
  - 2.º Pensiones

### Grupo II: Restaurantes

- SUBGRUPOS
- 1.º Restaurantes de 2.ª y 3.ª
  - 2.º Restaurantes económicos
  - 3.º Bodegones
  - 4.º Freidurías

### Grupo III: Cafetería

- SUBGRUPOS
- 1.º Cafés, Salas de Te, Bailes
  - 2.º Bares
  - 3.º Tabernas, vinos y aguardientes
  - 4.º Similares

### Grupo IV: Sanatorios y Balnearios

- SUBGRUPOS
- 1.º Sanatorios
  - 2.º Balnearios

## LIBRERIA GESTORIA PERTEJO

Santa Clara, 22

ZAMORA

Publicidad A. V. I. L.



¡Dos grandiosos acontecimientos cinematográficos para el Sábado de Gloria!

LA PELICULA QUE DISPUTO LOS NUEVE "OSCAR" A "LOS MEJORES AÑOS DE NUESTRA VIDA"

Producida y dirigida por **JAMES STEWART** y **DONNA REED**

Producción de **FRANK CAPRA**

**"¡QUE BELLO ES VIVIR!"**

con **Lionel BARRYMORE** - **Thomas MITCHELL** - **Henry TRAVERS** - **Gloria GRAHAME**

Estreno simultáneo con el **Palacio de la Música de Madrid**

**NUEVO TEATRO**

¡La más emocionante película con el más delicioso colorido!

## TIERRA GENEROSA

Superproducción Universal por **Dana Andrews**, **Brian Donlevy** y **Susan Hayward** - ¡Una joya en technicolor!

...y después gigantes sucesos teatrales

**Compañía Italiana de Comedias Musicales**

Actualmente en el **Zarzuela de Madrid** (en castellano)

## CONCHITA PIQUER

Con su colosal espectáculo «Gacelones y balles» de España

## "EBANO Y MARFIL"

con **ANTONIO MACHIN**, as de ases de la canción moderna

## TOMAS RIOS

con su magno espectáculo y su gran orquesta etc., etc.

## ALBERTO FERNANDEZ GARCIA

### ALMACEN DE MADERAS

Avenida Portugal, 5

ZAMORA

Teléfono 2006

TARIMAS

PUERTAS

VENTANAS

TABLON

GALLEGO

BALSAIN

Publicidad A. V. I. L.



Reparación de aparatos de Radio - Instalaciones y Reparaciones de luz eléctrica - Montajes de línea de alta y baja tensión - Reparación y devanado de motores y transformadores - Montajes de grupos bomba - Cimbres, Teléfonos, Pararrayos

**Especialidad en instalaciones de tubo Bergmann**

San Torcuato, 54

Teléfono 1288

ZAMORA

MUEBLES PARA EL HOGAR Y OFICINAS

Bicicletas G.R.C.

JUGUETES

REGALOS

## BAZAR J.

SAN TORCUATO, 20

## Librería Religiosa

RUA, 21

RADIO, Electricidad, Maquinaria industrial y eléctrica

# JUDIOS dispersos

# Tormentos de Jesús en el Pretorio

Por Amando GOMEZ

Académico correspondiente de la Real de la Historia

"Su sangre sobre nosotros, y sobre nuestros hijos"

He aquí el borrón de ignominia que contra sí mismo hizo caer el pueblo judío. EL JUSTO, que había venido al mundo para redimir a los hombres, y sacarles de la esclavitud del pecado, dándoles en herencia la gloria de Dios, es ajusticiado en el más afrentoso de los patibulos, porque el pueblo pidió a grandes voces su crucifixión. La sangre inocente del Cordero, inmaculado, al caer sobre ellos y sobre sus hijos, como lo pedían, manchó sus manos con la sangre del Hijo de Dios, atrayendo contra sí, esta terrible maldición.

Han acaparado inmensas riquezas; son por ello poderosos en los más grandes Estados, infiltrándose a maravilla con singular penetración y ejerciendo influencia desacomodada en los pináculos del mando y en la cúspide de la grandeza; pero, el estigma infamante les persigue por todas partes, señalándoles despreciativamente.

Viven sin patria, suspiran continuamente por el día de su restauración, pero, un día, y otro día, torturan su existencia, las in separables humillaciones, viéndose extranjeros en todo lugar.

Los tesoros acaparados, duermen en sus arcas, custodiados en el insomnio de sus vidas rotas y exhaustas, impotentes para desvirtuar el anatema execrable que sobre ellos pesa, por la cobardía criminal, y el Delicido perpetrado, llevando a la Cruz, la Inocencia, la Pureza, la Verdad, la Justicia, la Misericordia y el Amor.

El pueblo judío—como dijo Donoso Cortés—"camina sin lumbre en los ojos, de pueblo en pueblo, de región en región, de zona en zona, mostrando en sus manos una mancha que nunca se quita y nunca se seca."

CEDE

De todos los tormentos que nuestro Redentor sufrió en su dolorosa pasión, acaso sean por la índole brillante y escarnecedora de la dignidad humana, los más terribles, los que padeció en el Pretorio.

Después del prendimiento, a altas horas de la noche, Jesús es llevado a casa de Anás, suegro de Caifás, astuto y ladino personaje, de mezquino corazón, Mefistófeles de la

intiquidad, tipo representativo y prolífico, que aparece en todos los ataques contra a Iglesia, vistiendo la toga del legislador y cargado de solemnidades jurídicas para dar apariencias de legalidad, a sus odiosas infamias. Allí se urde el complot y se conviene en llevarle a Pilatos re-

morir". Y el juez venal lo entrega a los soldados del Pretorio para que lo sometan a la flagelación.

Este tormento era horrible. Desnudo completamente el reo se le ataba a unas columnas de metro y medio de altura aproximadamente y se le azotaba sin compasión por cuatro

Lithostos, a la puerta de la torre Antonia y después fue llevado al atrio del Pretorio, congregándose en torno de él toda la cohorte romana. Un motivo de grade y feroz diversión se le preparaba a aquella innoberle soldadesca con aquel delicado ser, desfalleciente y desangrado ocultando su divinidad tras el velo de un dolor augusto y resignadamente sufrido.

El soldado romano odiaba al judío y le entusiasmaban los "mimos" o farsas burlescas, en la que algún miembro de esa raza era el objeto de la bufonadas chabacanescas y groseras, y víctima de los chistes descocados de cuartel. De ahí el aprovechar aquella ocasión para divertirse, haciendo al Divino Redentor protagonista de una farsa burlesca y sacrilega. Tenían ahora un rey bufo; pero real. Allí estaba el que les turbas aullantes decían que quería ser Rey; pues, coronémoslo. Sale de sus camaranchones la cohorte entera y entre risotadas y blasfemias rodean a Jesús, unos le desnudan, otros preparan el indumento ridículo de su coronación. Una capa vieja de color escarlata cubre sus hombros. Unas espinas tejidas en forma circular, serán su corona clavada en su cabeza; una caña su cetro. Ya está preparado el Rey. Va a empezar la pantomima; y aquellos milites soeces y borrachos, parodian con cánticos sacrilegos, las aclamaciones "Salve Rey de los judíos. Y al mismo tiempo un salivazo, o una bofetada acompaña aquellos gritos infernales. Este tormento de escarnio y befa, la más nauseabunda, es de creer fuera el que más lastimó el Corazón Divino del Redentor. Verse El azotado, calumniado, herido, crucificado era necesario para la salvación del mundo; pero ser objeto burlesco entretenimiento de una soldadesca insolente, bestial, escéptica o pagana era ya más de lo que habían presentado los profetas. Ellos lo vieron con las espaldas aradas por las heridas de la flagelación; lo contemplaron sin parte sana desde los pies a la cabeza, como un leproso, como un gusano; pero no como protagonista de una farsa y de escarnio Jesús, de constitución delicada y perfecta, sentía vivamente el dolor físico, y su corazón nobilísimo, infinitamente amante, se anegaba lacerado, por la burla humillante e indigna. El estaba destinado a ser el objeto del odio o del amor. De la burla, jamás.

La presencia de Pilatos, puso fin al espectáculo. Los soldados enmudecieron a la vista del Pretor y, en postura disciplinaria, esperaron sus órdenes. Se dió cuenta de lo que estaba ocurriendo, dirigió una mirada a aquel hombre hecho un guiñapo y por un instinto de compasión, creyó que las turbas que llenaban la plaza se aplacarían a la vista de aquel ser desfigurado y languideciente. Se dirigió hacia la plataforma y siguiendo sus órdenes los soldados empujaron detrás de él a divino Jesús, vestido con aquella indumentaria grotesca; al volverse, dejóle paso y mostrándole al pueblo dijo: "Ecce Homo"; he aquí al hombre. Crucificalo, crucificalo", ex-

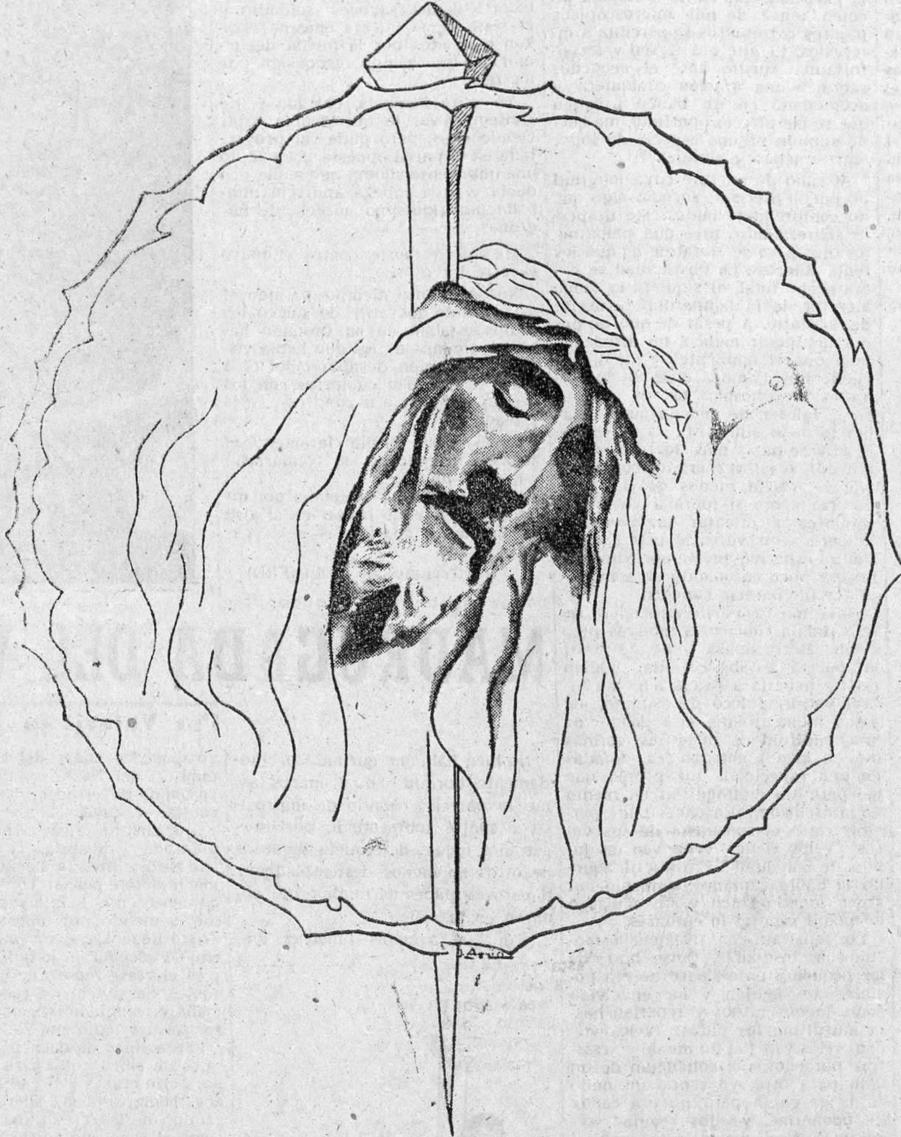


clamó la plebe con voces de rabia. "¿He de crucificar a vuestro Rey? Si nosotros no tenemos más Rey que el César. Nosotros tenemos una ley, y según nuestra ley, debe morir". Entonces el cobarde, se lo entregó para que lo crucificaran. La sentencia fué inicua e infame, ilegal según las normas jurídicas hebreas y romanas.

Los judíos recibieron más tarde el castigo. La sangre cayó a torrentes sobre ellos y sus hijos.

Muchos de aquellos lo presenciaron; el año 70 de nuestra era, al principio de Pascua, en los días aniversario de la Pasión de Cristo Jerusalén cae al empuje de Tito; el monte Olivete sirvió de punto de apoyo para el asalto; infinitos judíos fueron vendidos por treinta monedas; y los soldados que desnudaron y flagelaron a Cristo ataban a los hebreos a los árboles y rasgaban sus vientres para encontrar en sus intestinos las monedas que tragaban para esconderlas. Quinientos judíos se crucifican diariamente en aquellos tristes días que se destruyó Jerusalén y llegó a faltar madera para las cruces.

Roma presenció el espectáculo de cien mil judíos expuestos por Tito en el Anfiteatro, vestidos con trajes ridículos para que sirvieran de diversión al populacho, en representaciones bufas y grotescas. La sangre inundó las calles de Jerusalén, los sepulcros y hasta el Templo que fué destruido. Y la maldición veinte veces secular, pesa sobre ese pueblo, que vive sin patria, sin rey ni templo, disperso por todo el mundo, como un testigo elocuente que responde con su testimonio, cuando conmemoramos la Pasión de nuestro Redentor. "Allí estuve yo. Nosotros fuimos sus verdugos".



presentándolo, como un gran blasfemo despreciador de la ley. Los judíos habían perdido el "jus gladii" al ser convertida Judea en provincia romana; pero podían sentenciar por causas religiosas, entregando al reo a la ejecución romana después de confirmada por el Pretor la sentencia. El plan religioso fracasó, porque Pilatos, al examinar al reo, no encuentra en él delito para castigarlo.

Entonces cambian la acusación y lo presentan como político, agitador y revolucionario que quiere ser Rey y aconseja que no se pague tributo al César. Pilatos débil, pero convencido de la inocencia de aquel hombre, manda que lo sometan al tormento de la flagelación que precedía siempre a la crucifixión. No pronuncia la sentencia todavía; pero la prepara. Había fracasado su intento de convencer a los judíos, lavándose las manos; presentándole en paragon Barrabás.

Nada aplaca el odio impio de las turbas que laman "crucificarle, crucificarle, nosotros tenemos una ley y con arreglo a ella tiene que

expertos sayones sin limitar los golpes. El instrumento para este infamante y dolorosísimo tormento, era de cuero y provisto de agujones, trocitos de hueso en forma de cubos o de botoncitos metálicos y a veces con estrias profundas a todo lo largo del cuero para hacer el vacío como ventosa sobre la piel, descarnando el cuerpo, en muchas ocasiones hasta que aparecían los tendones y redes vasculares.

Jesús sufrió este martirio, a la vista del público, en la plataforma

## El Jueves Santo de entonces

Por Angel ALLUE H.

Retozos de sol primavera, una tarde llena de encanto místico, sacerdotes con la llave del Sagrado y Cofrades morados de la Vera Cruz. Aun mordiéndose la última aceitada, rebelde por su excesiva cocción, suenan los tintineos del "Barandales" y la graciosa Cruz con el Sudario de espuma lanza al viento su símbolo eterno de redención. Así, poco a poco y mecidiéndose entre los marcos de la puerta de San Juan, va saliendo a la luz de la tarde el primero de los Pasos de la Cofradería de Ladis—a cuya memoria dedico desde lejos estas líneas... Y mientras tanto los Hermanos de Pas o que cargan con el Prendimiento o la Virgen, corren a la Confitería de Monrabal, a por las almendras para en el intermedio de la Catedral poder obsequiar al sobrino, al cuñado o al

compadre que a la mañana siguiente pondrá sus hombros bajo la "Caída" para, a la órdenes del señor Cabañas llevar a las Tres Cruces el Paso que por dentro capitanea el "Tangarría".

Desde luego, entonces cuando esto era así, me parecía esta Cofradía del Jueves por la tarde la más típica por los hombres que la integraban. Artesanos de buena fé que curtidos por el yunque o la garlopa daban culto a Dios a su manera en esta tarde sutil. Nunca olvidaré a un Cofrade que todos los años subía revestido por la Costanilla con su bien recogida cola, y con un nazarenillo de la mano y un puro en la boca. Más de una vez desde el ángulo visual de mi vida de niño envidié al morado pasajero.

Entonces todos los Pasos salían de San Juan y todos eran llevados a hombros por aquellos del pañuelo a la cabeza que corrían a por las almendras a la Confitería de enfrente. Viene a mi memoria el recuerdo de un Hermano de Paso que cargó con el Prendimiento y que murió luego gloriosamente en Monte Arruit. Aún recuerdo a su madre llorando en el balcón de mi casa cuando el feitado sayón con su irritante mueca pasaba ante nuestros ojos.

Yo no entendía, porque para mí aquel día era de júbilo. Pero entre mi gozo siempre surgía la visión de aquel llanto contenido de la buena madre.

¿Qué habrá sido de todos? No queda casi más que las figuras labradas en madera. Estas son las que no cambian, y ellas son las únicas que nos hacen recobrar cuanto pasó por ellas... ¡Si hablará "El Calvito"! O el Angel de la Oración del Huerto! Ellos nos cantarían como nadie la inspiración de Torija, Alvarez, De La Iglesia... del héroe anónimo de Monte Arruit y del alma organizadora del Cofrade eterno de esta tarde primavera: Ladis.



## AUGUSTO

Ultramarinos, Conservas, Embutidos y Licores

San Martín, 1-Tel. 1870 Zamora Publicidad A. V. I. L.

**López**  
GESTORIA Y ASESORIA JURIDICO ADMINISTRATIVA  
Ramos Carrión, 70, pral. Teléfono 1887 ZAMORA

**RECLAMACIONES A LOS FERROCARRILES**  
Actas, dejes de cuenta, tasación de portes, cómputo de plazos, Junta de Detasas, etc.

Manuel López Esteban  
Licenciado en Derecho Gestor Administrativo

Desde hace más de un año funciona nuestra Sección especial de RECLAMACIONES A LOS FERROCARRILES

## Benjamín Hernández S. L.

### ALMACEN DE COLONIALES

ESPARTOS - ESCABECHES Y ZAPATILLAS

Plaza de Fernández Duro, 1 y 3 Teléfono 1602 ZAMORA

## S. A. MIRAT

Fábricas de Abonos Saquerío Colas y Aprestos

Teléfono 1355 ZAMORA

# SUCEDIO ASI

Cuento de Semana Santa por Emilio RODRIGO HURTADO

No sé como pudo ocurrir, ignoto que fuerzas misteriosas o sobrenaturales se conjugaron aquella noche que no olvidaré nunca, para hacer pasar ante mis ojos una barandada de visiones extrañas que se buñaban de mi con la ironía de lo incomprendible.



No obstante os lo transcribo fielmente, si alguno le encuentra explicación, tanto peor para él. Soy, no sé si por naturaleza o por reacción, un gran aficionado a los paseos nocturnos; me deleitan el espíritu los paseos nocturnos sobre todo si voy sólo. Aquella noche lo iba completamente, tanto que podía oír el palpitante de mis sienes y mis pasos resonaban en la calle desierta como si fuesen otros tantos martillazos en el largo yunque de la acera.

Faltaban pocos días para la Pascua de Ramos, Semana Santa estaba cerca y elegí para mi solitario paseo las afueras de la ciudad, bajando por Alfonso XII y Santa Lucía hasta el puente de piedra. Desde allí se divisaba la Catedral negra y pesada, con su silueta ruda como siempre, todo era igual; el negro perfil de tejados se recortaba siempre el mismo, sobre el cielo de siempre, cárdeno violáceo con tal cual nubecilla de esas que presagian buen tiempo.

Huyendo no sé por qué de la monótona constancia de las cosas me refugié en la contemplación del río, el inmenso Duero, ese nunca es el mismo, sus aguas corren, se escapan a cada momento y en su lugar otras aguas nuevas aparecen para desaparecer a su vez y ceder el paso porque lo exigen las que vienen detrás.

El río es la vida, pensé, y lo remonté con la vista desde la azuleña carretera. La luna, la pobre luna tan vieja estaba viendo sin duda mi cara reflejada en la corriente, yo también veía la suya que me sonreía en las ondas.

Seguí mi paseo, en dirección al Este, marchando contra las aguas y a los pocos centenares de pasos, no sé como le fui infiel al río, le abandoné, al río que era la vida. La luna me lo reprochó alejándose a la misma velocidad que yo lo hacia hasta que ganó la otra ribera.

Sentí la muda homilía de la luna, pero no podía evitarlo, tenía que romper con el río; en aquel momento, la ciudad, negra, pesada, silenciosa y muerta me atraía con fuerza irresistible... y hacia ella se encaminó mi andar abultado de hombre derrotado que obedece sin comprender.

Enseguida me encontré en la serpentina cuesta del Piñedo, la subí rápido, tenía una incomprendible prisa por llegar a algún sitio y no sabía a dónde. Al final desemboqué en la vacía plazoleta del Seminario, a ella dan la puerta principal del Sacro docen- tro centro y la de su iglesia donde se guardan algunos de los célebres "pasos" que se habían de ver por las calles días más tarde.

Al llegar a la plazoleta me detuve, acaso porque necesitaba descansar de la súbita ascensión de la cuesta, tal vez porque había llegado a mi destino. Lo que sí sé es que al llegar me encontré de nuevo con la luna. La vieja luna había llegado antes que yo; me estaba esperando, ella sabía que me había de encontrar allí. ¿Como lo sabía? ¿Por qué me miraba con aquella mueca de bruja parálitica que en nada se parecía a la dulce sonrisa del río...?

En el cuadrilátero de la plaza no había un alma; en aquel momento a pesar de mi tendencia a la soledad, como deseé encontrar otro hombre, un pobre perro vagabundo, un ser en fin que se moviera, un poco del vida en cualquier manifestación, pero nadie. La luna parecía querer asegurarse de que estábamos solos y escudriñaba con la impotente lin-

A mis padres. A Mary, por quien han visto la luz estas líneas concebidas en una noche de insomnio.

terna de su rostro los rincones y los quicios de las puertas.

Al cabo se quedó alubrando a medias la de la iglesia y pude observar con la sorpresa pálida del que ve algo anormal presentado sin embargo que se hallaba entornada.

Eso que la gente llama altas horas de la noche, y que supone un momento inoportuno para determinados hechos, tenía en este caso un valor absoluto. Aquella entrada semiabierta de la iglesia cuando las estrellas estaban tan altas sobre el horizonte, ¿qué significaba? ¿No se celebraba allí ningún culto nocturno...? ¿Algún descuido negligente del ostiario? ¿Acaso ladrones...? ¿Como justificó aquella anomalía de la puerta entornada misteriosamente...? Seguramente la luna lo sabía, no quise mirar de nuevo su gesto, imparable mientras me alumbraba con cinismo la entrada invitándome a trasponerla.

Y así lo hice, decidí enterarme por mi mismo, recorrer el velo de todo aquello que ya me estaba can-



sando y confieso que no sin respeto, empujé levemente, con mano trémula la hoja de madera que cedió chirriando.

Un venticillo, fresco, casi frío me envolvió el rostro al entrar como si quisiera obtener la mascarilla de mi semblante. Estaba medio en tinieblas el espacioso templo, tan sólo una temblorosa y mortecina lamparilla de aceite lucía en un sagrario y agigantaba mi silueta en las anchas paredes, multiplicaba mis movimientos y transformaba mi andar mediozoso en grotesca y endiablada danza.

Me aproximé hacia el interior pisando quedo, procurando no hacer ruido, como quien va a cometer alguna acción reprobable. Las maderas crujián sin embargo bajo mis pies como si protestaran de aquella tímida intromisión. A la izquierda de la gran nave central pude adivinar los perfiles oscuros de cabezas, brazos levantados, algún que otro reflejo de casco o espada, inmóviles, leñosos, muertos, en las más variadas actitudes; algunos lienzos listados al parecer, cubrían otros grupos semejando esas tiendas de campaña beduínas tan provisionales, tan andariegas, sólo que aquí tenía todo el acusador carácter de lo definitivo, de lo estático. Los viejos grupos escultóricos estaban allí quietos, mudos, esperando que un buen día unos fantasmas morados se apoderasen de ellos como todos los años y les diesen vida como siempre al compás de esas marchas fúnebres y de esos tambores que ellos se sabían de memoria.

Apenas los contemplé un momento en la penumbra y continué avan-

zando por el templo lentamente para no tropezar hasta colocarme cerca del pequeño sagrario donde lucía trémula la lamparilla de aceite. La calma fué volviendo poco a poco a mi espíritu, empecé a encontrarme bien allí había tanta paz, tanto silencio; sólo la incansable labor de la carcoma, que se me antojaba pícoeteo tenaz de mil microscópicos pájaros carpinteros se percibía a intervalos. El aire era fresco y reconfortante. Musité ante el acogedor sagrario una oración cualquiera y acomodado en un banco próximo que se me ofreció oportuno, me quedé sumido en una especie de sopor entre místico y sensual.

Al cabo de un rato cuya longitud no puedo precisar, sucedió algo que no comprenderé nunca. Me desperté sobresaltado, tuve que palparme los ojos para cerciorarme de que los tenía abiertos. La oscuridad se había hecho total, ni siquiera la tenue lucecita de la lamparilla de aceite del sagrario. A pesar de que no podía distinguir nada a mi alrededor noté que el ambiente se me había vuelto hostil, me acordé de los temores inexplicables de mi entrada en la iglesia, de la luna que se había tornado siniestra... ¿qué se yo! El aire se hacia más ligero a mi alrededor, o tal vez era mi cuerpo el que se volvía menos grávido me parecía como si fuera a volar por los aires al intentar dar un paso. Empecé a oír voces lejanas con un timbre especial, que se aproximaban poco a poco entonando un sonsone- te que me parecía conocer.

Tuve miedo, miedo irracional, no sé si había suficientes motivos pero estaba aterrizado. Traté de ganar la puerta, estaba cerrada. ¿Quién podría haberla cerrado a hora?... Creí volverme loco de espanto, en aquel momento me vi rodeado de una multitud de pequeñas formas más o menos antropomórficas dotadas de una especie de luz propia que me permitía distinguirlos en medio de la oscuridad. Entonces pude percibir claro el sonsone- te de sus voces: "Velos vienen, velos van los judíos de San Juan". Era pueril, aquello lo había cantado yo mismo mil veces cuando chico y sin embargo no podía soportarlo entonces.

Lo repetían con insistencia machacona, insufrible. Quise huir de los pequeños entes, pero no era posible, me seguían y me envolvían como fuegos fátuos y repetían hasta aturdirme los oídos: "Velos vienen, velos van"; al fin me dejé arrastrar por ellos, me conducían de un lado para otro, yo sentía un nudo en la garganta pero no era capaz de oponerme, y ellos seguían, seguían: "Velos vienen, velos van..." Me parecía reconocer algunas voces de la infancia... era insoportable. "Velos vienen, velos van", repetían la innumerables claves de las bóvedas, "Velos vienen, velos van"; las tallas del artesonado... y los arcos y las paredes desnudas y todo el templo se me venía abajo—"Velos vienen, velos van"—con la cantinela interminable.

Asimismo me parecía oír a trechos otro sonido familiar también, pero también absurdos entonces, era un tintineo periódico... ya sé eran los latidos intermitentes del corazón de bronce de Barandales, pero tan lejanos, tan distintos de como los había oído en mi niñez...

De pronto, las sombras menudas que no cesaban de canturrear su eterno y atroz estribillo me llevaron como en volandas hasta una de las capillas donde estaban los "pasos". Allí tuvo lugar la apoteosis de mi extraña aventura. Las luces estaban encendidas y entonces...

Mis ojos no podían dar crédito a lo que veían.

Las mil sombras diminutas me abandonaron en el umbral de la capilla y se volvieron a las tinieblas con su eterno canto machacón e insufrible: "Velos vienen, velos van los judíos de San Juan".

Y los judíos estaban allí reunidos y se movían y hablaban, no sé cómo pero hablaban y se movían. Un grupo de sayones de fea traza y rostros patibularios se reunían en torno a una mesa improvisada y bebían un vino que a mi me parecía sangre, mientras jugaban con naipes mugrientos a ver quién se llevaba treinta simbólicas monedas de plata que uno custodiaba con codicia. Otro grupo lo formaban dos chiquillos: uno era el negrito que sostiene sumiso la jofaina de Pilatos el Jueves Santo, al otro le reconocí por su gran mazo y una cesta de hierros sacrilegos, era el "chico de los clavos" que se quejaba de su popularidad, estaba harto de oír hablar de él a las gentes y propuso al etíope una diablura que no entendí bien. En otro rincón vi a varios soldados romanos y a los estúpidos sayones de "La Desnudez" jugándose a los dados unas divinas ropas que sus impías manos no bastaban a macular... Aquello era demasiado, los ojos se

me salían de las órbitas, los oídos se me aturdieron con las voces incansables "velos vienen, velos van" y los judíos seguían blasfemando, envileciéndose y el corazón de bronce del Barandales seguía latiendo, latiendo lejano y zumbón.

Por fin los judíos dejaron de moverse y se quedaron mirando atónitos hacia la entrada de la capilla muy cerca de donde yo estaba.

Las voces canturreantes se apagaron, el sonido lejano y sepulcral del Barandales se hizo claro y acabó por desaparecer o transformarse en un repique de gloria. Todos los sembrantes de los sayones, soldados y el resto de la infecta chusma estaban marcados por la huella del temor, de ese temor responsable de los reos.

Yo miré hacia la entrada y no conseguía ver lo que debían estar viendo ellos, pero pude ver proyectada en la pared opuesta del templo una imponente silueta que nadie producía y cuya cabeza aparecía nimbada por riquísima aureola de filigranas...

Me apoyé fuerte contra el muro y cerré los ojos.

No sé cuánto tiempo permanecí así. Cuando los abrí de nuevo los judíos estaban en su posición habitual, algunos de los que había visto antes habían desaparecido. Casi todos se hallaban cubiertos con los lienzos listados o a cuadros azules y blancos.

En la iglesia se oía claramente el bisbiseo fecundo de las avemarias. Respiré fuerte.

Un trozo del día se colaba por un tragaluz, haciendo brillar en el aire las mil áureas partículas del espacio.

(Ilustraciones de MOLINERO)

## MADRUGADA DEL VIERNES SANTO

Por Valeriano ELVIRA

No bien habíame quedado profundamente dormido, o al menos así me lo pareció, cuando de improviso, desperté sobresaltado por unos extraños toques de corneta seguidos de otros no menos destemplados y temerosos golpes de tambor, que sonaron en la calle.

¿Por qué aquellos fúnebres ins-

compasados sones del clarín y del tambor, del Nazareno de la Caida, coronado de espinas, con la cruz a cuestas y cuyos labios denegridos y sin aliento... cuya frente ensangrentada y abatida, cuya triste y angustiosa mirada hacia su Madre me hicieron pensar con todo detenimiento en el inícuo suplicio a que fué sometido por nuestras culpas Cristo Redentor, como me había hecho sobrecoger en la quietud magna y en el grave reposo de la noche del Jueves Santo, en que todo se encalmaba y recogía, místicamente, el paso grave y lento del Yacente.

Largas filas de encapuchados vestidos de cilicio, descalzos muchos y portando cruces sobre el hombro todos, acompañaban, silenciosamente camino de las Tres Cruces, a Jesús, como si cada uno quisiera ser el Caricero que le ayudara a llevar el pesado leño; y detrás, cerrando el desfile penitencial entre rezos y gemidos de las devotas zamoranas que acuden a cumplir una promesa, la Virgen de la Soledad, tocada con su rico manto de terciopelo negro bordado en oro, siguiendo entre las sombras matutinas las sangrientas huellas de su Hijo, consternada, aflijida, rígida, casi yerta... con sus manos apretándose convulsas en los espasmos de suprema angustia... y sus pálidas mejillas escaldadas de

lanta lágrima, fluyente de un océano de amargura y de dolor.

La severa y antigua Congregación de la madrugada del Viernes Santo cuyo paso solemne, por las calles de la ciudad, en las que no se respira más que devoción y oraciones, promesas y sacrificios, tiene una infinita y penetrante dulzura y parece tenderse sobre la mañana de Calvario que comienza en el sublime momento de la Reverencia en que todos los "pasos" se inclinan ante la Madre traspasada de tanta angustia y que se adentra en el corazón de los penitentes, fieles acompañantes en el dolor de María y de Cristo y hace que recordemos las palabras de Gabriel y Galán:

Quando pasa el Nazareno de la túnica morada con la frente ensangrentada la mirada del Dios bueno y la sogá al cuello echada...

Así vimos en nuestra niñez la procesión de la mañana del Viernes Santo y así también continuamos hoy día admirando con todo recogimiento y fervor estos magníficos grupos escultóricos, que con toda fidelidad recogen los momentos en que Cristo hecho hombre murió por nosotros en el Gólgota.



**Amigo**

SASTRERIA Y CAMISERIA

ALTA COSTURA

COMPECCIONES FINAS PARA CABALLERO Y SEÑORA

CALZADO DE ARTESANIA

ZAMORA

**CASTRO Y FLORES S.L.**

Almuerzo de boda, bautizos, vienes y jorops

Obispo Nieto, 7 - Teléfono 2021

ZAMORA



# LA IMAGINERÍA DE NUESTRAS PROCESIONES DE SEMANA SANTA

**La malicia diabólica de los torturadores aparece en una conjugación inefable con la divina ternura de Jesús**

**Nuestra escultura religiosa de la Semana Santa nos coloca a un nivel superior en el amor al Crucificado**

## EL DOLOR Y EL AMOR TIENEN AQUI SU REPRESENTACION Y ALEGORIA DE UNA MANERA PERFECTA

El mundo del ideal y el mundo de los sentidos: he aquí la doble esfera en que se desenvuelve la vida del hombre. Nuestra naturaleza es materia y espíritu, y esta sintética conjugación trasciende lo deleznable, lo rastroso, lo corruptible a lo inmortal y divino. Esta dualidad de mundos en que vivimos tiene para nosotros un encanto seductor, del cual, a fuer de nuestros sentimientos estéticos, no podemos sobreseer sin contravenir nuestro mismo ser. La estética es la proyección de lo divino que hay en nosotros, en el exterior de la materia, por eso precisamente redimida. La estética es la reflexión del alma sobre las cosas en las cuales encontramos las huellas del Artífice Supremo. Voluntariamente o no, siempre buscamos la belleza en el exterior. Y la razón de este fenómeno la encontramos en nuestra propia naturaleza: las cosas han sido creadas sobre un ejemplar de las ideas divinas, y su contemplación despierta en nosotros la idea del infinito. La naturaleza es un velo que no deja que los rayos de la luz de la divinidad nos hieran directamente los ojos; pero a su través, como un medio hermoso de reconfortación, reflejándonos encontramos envuelto, por todas las partes, en la luminosidad inefable de Dios. El mundo del ideal trasciende en nosotros el mundo de los sentidos, y éstos quedan en nuestro ser elevados a una esfera superior y divina: solo un rayo del ideal proyecta la divinidad sobre la naturaleza exterior. No podemos contemplar directamente la Divinidad, pero la naturaleza toda, la belleza en que se nos manifiesta la creación, es la luminosa especie en que temporalmente goza nuestra ansia de contemplar la Belleza Suprema. Nuestra vida es una teoría general de las bellas artes, y éstas son la proyección de los ejemplares de la Divinidad en toda la creación.

Por eso hablar de arte es hablar de belleza, y hablar de belleza es hablar, es comunicarse con la Divinidad. Cada arte es una epifanía especial de belleza Suprema al alcance de nuestros sentidos. Y estos, transfigurados con la luz de la revelación, y siempre en las esferas del ideal, pueden también reproducir y sobrepasar, en el arte y por el arte, la belleza de la creación.

No es esta una tesis del panteísmo estético, sino uno de los pensamientos más delicadamente platonizados de San Agustín. Limitaré su aplicación general a la belleza, a la perfección con que se manifiesta particularmente en la escultura, y más concretamente en la escultura religiosa cristiana.

La escultura, como arte, realiza la unidad perfecta entre la naturaleza y el pensamiento: conjuga el mundo del ideal con el mundo de los sentidos, y esta síntesis multiplica su fecundidad en infinidad de obras religiosas, informadas por la misma fuerza divina, congénita a nuestro propio espíritu, porque esta fuerza tiene su grado más elevado de perfección en el ser inteligente y libre. El artista lleva en sí, con una participación especial, la luz de la divinidad bajo una forma de expansión progresiva y creciente. Forma que adquiere un nivel sobrehumano cuando su acesis de sobrenaturalismo, intenta animar la naturaleza muerta con la vida, pasión y muerte de Jesucristo en cualquiera de sus misterios. Jesucristo elevó al orden sobrenatural el mundo de Apolo, y sobre las ruinas del pedestal de éste, la esbelta geometría de la Cruz fué el cánón para la nueva Teoría General del Arte. El Cristianismo, la Iglesia, por sus innumerales artistas, han tomado la gubia y el cincel y se han dado a reproducir todos los pasos de Dios hecho Hombre, por los caminos del dolor y del amor. La divinidad y humanidad de Jesucristo son ya solamente la función y el contenido inagotable del ideal estético. Extendamos la vista por la historia universal del arte o de la geografía, y solo encontraremos en todas las manifestaciones artísticas al Hijo de Dios, sobre todo en los trágicos misterios de su pasión.

### ZAMORA EN EL ARTE Y LA PASION

Y entre todas las ciudades no solo de España, sino del mundo entero, Zamora ocupa un lugar preeminente en la Historia Universal del Arte precisamente en los divinos

pasos que Jesucristo dió por los hermosos caminos del Dolor y del Amor. Nuestra escultura religiosa de Semana Santa es el índice y exponente más elevado de nuestra religiosidad que nos coloca a un nivel superior en el amor a Dios Crucificado. En lujo y suntuosidad, en abundancia y presupuestos, es decir: en el apartado externo humano, habrá sin duda muchas ciudades que aventajen a Zamora. Pero en la unión y sinceridad del sentimiento religioso pastonista, en la riqueza, número y arte de los grupos escultóricos que integran nuestras procesiones, en esto son muy contadas las ciudades que nos dejen a la zaga. Podrá enorgullecerse Málaga, podrá vanagloriarse Valladolid por sus valiosísimas esculturas, originales de las primerísimas escuelas escultóricas. Pero afortunadamente Zamora, no tiene por qué sentirse a menos ni por lo uno ni por lo otro. Hasta cuarenta y cuatro grupos hemos contado, los cuales son el testimonio fehaciente de esta inmensa religiosidad de Zamora. No hemos de analizar todos y cada uno de esos grupos artísticos. Mas, aunque solo sea un ligero análisis de los principales, si analizaremos detenidamente, en algunos de ellos y en conjunto sincrónico, todas las perfecciones que resaltan maravillosamente la belleza evangélica de su representación. Cada uno de ellos es un magnífico canto de esta inmensa tragedia divina y humana en que Dios-Hombre redime la humanidad en medio de los tormentos más inimaginables. En ellos aparece en conjugación inefable, la malicia más diabólica de los torturadores, con la más divina ternura y resignación de Jesús en la dramática presencia de las piadosas mujeres, de unos cuantos discípulos, y algunos grupos de compasión, que más lloran al hombre que al Dios que sostiene la humanidad que padece. Y todo ello en un paso definitivo en la expresión del ideal que habla plenamente a los sentidos, y vacía en la naturaleza exterior las formas más ricas y más expresivas de la anatomía y organización de las figuras. El dolor y el amor tiene aquí su representación y alegoría de una manera tal, que pocas veces se habrá logrado de un modo más acabado y perfecto.

### BELLEZA DE EXPRESION

La historia general de la escultura será nuestro guía para el análisis crítico de nuestras imágenes. Y lo primero que debemos estudiar es la traducción del ideal por medio de las formas orgánicas de la reproducción de la forma humana la más noble y perfecta de la creación. Sin embargo hay que tener en cuenta que la belleza no es independiente del fin que se persigue o del destino del ser a quien es debida. Esto precisamente hará que condenemos a veces las formas académicas relativas a la composición y a la ejecución, que por otro lado se debería exigir con más rigor al artista. Así aplicando estos principios a nuestro grupos escultóricos, dentro de su imperfección general, encontramos de una expresión exactísima y completa la Borriquito en que viene jineté todo un Dios en una humildad triunfante aldeana entre los ramos de palmas y olivos; el Beso de Judas, debido al cincel de Torija; la Sentencia, de Nuñez. Estos dos grupos tienen un conjunto poemático y bíblico tales que parecen cuadros arrancados al Divino realismo de los Santos Evangelios. Estúdiense las expresiones del sayón, la acometividad de San Pedro, la dolorosa postura de Malco, y sobre todo la hipocresía felona y malvada de Judas frente a la serena actitud de Jesús. Advértase en la Sentencia, la remordida fría sangre de Pilatos, que parece contarse por el escalofrío de un tremendo interrogante que relampaguea en su conciencia, y que

### Por Ignacio SARDA

tiene sobrecogido hasta el negro que tiene la vacía en que aquel se lava hipócritamente su inocencia. En este grupo resalta la línea curva maravillosamente en contraste con la serena vertical de Heccé homo. La unidad y el orden delicadamente estudiados en estos dos grupos dan tal vida a su belleza que constituyen estos unos de los pasos más completos de nuestra imaginaria. La unidad da el carácter a las figu-

la belleza de ejecución; los pliegues del manto están caídos al desgaire y someramente indicados, los músculos de Jesús avangados por el peso de la Cruz. Quiso solo el artista que la expresión estuvieran en la divina resignación y compasión del rostro y en la elevación de las pupilas que levantan el peso de nuestros pecados al perdón e indulgencia del Eterno Padre, mientras el alma llora amargamente el dolor de sus

más la belleza de la línea curva que determina el grupo.

La Crucifixión es una obra en la que existe un estuioso contraste de línea artística magistralmente lograda. Aquí predomina la divergencia de líneas, que a pesar de su pronunciamiento no contrarían la progresión insensible que es esencial al orden de la belleza. La horizontal de Jesús tendido en la cruz, la oblicua del sayón que tira del cordel, y la semicurva del sayón que sujeta el martillo armonizan perfectamente con la violencia de sus movimientos, y la tierna inclinación

que apenas han vencido los escultores cristianos, si exceptuamos a Miguel Angel y contados más. Los griegos superaron esa dificultad debido a lo limitado de su espiritualidad, y precisamente por el exceso de espiritualismo en la escultura religiosa cristiana, ésta no ha llegado a un grado de perfección comparable al helénico sobre el particular. Esa ha sido la causa de por qué los artistas cristianos muchas veces se hayan contentado con exagerar la belleza de expresió de sus obras, sin cuidar otro tanto la belleza de ejecución de las mismas.

Sin embargo, nuestra imagería cuenta con varias obras cuya ejecución está lograda maravillosamente, la cual hace que sea contada entre las principales del mundo y una de las primeras de España. Tales son por ejemplo: el Cristo de las Injurias, el Jesús Yacente, El Descendido el Longinos, de los que voy hablar seguidamente.

Los problemas con que se enfrentó don Ramón Alvarez en su Longinos son muy interesantes a los que se enfrentó en su Descendido, por lo cual solo hablaremos de aquella obra, y otro tanto podemos afirmar del Descendido de don Mariano Benlliure. Los problemas de estos dos grandes grupos escultóricos son problemas de variedad, y la solución tanto en uno como en otro artista a pesar de los 15 años en que Benlliure realizó su obra, está sumamente acertada. La variedad es tan esencial a la belleza como la unidad porque los dos concurren a la realización plástica del orden, primer elemento de la belleza. En el Longinos encontramos: La actitud agresiva de Longinos, la resignación y piedad del buen ladrón, la desesperación de Gesta, Jesús muerto, la lastimosa y dolorida oposición de la Magdalena y San Juan a la agresión de Longinos, y el maternal dolor de la Virgen. El Descendido de Benlliure, tiene menos variedad y Jesús muerto sobre el regazo de la Virgen es el centro del grupo; pero sin embargo se distingue claramente de un lado San Juan y la Magdalena, del otro las Marías, y en el fondo los dos santos ancianos. Cada uno de ellos constituye una variedad; y a pesar de ella encontramos tan unidas las partes, que los dos grupos escultóricos son modelos acabados de perfección por la habilidad de su conjunto que hace concordar la variedad de líneas accesorias con la línea principal. La unidad de líneas es el elemento vital de la belleza, y en estos dos grupos lo es tal, que aún recorriendo al análisis del detalle encontramos que cada figura y cada grupo de figuras es esbelta en sí y armónica y subordinada en el conjunto, línea delicada, fina, o bien rasgada, resuelta y enérgica. Contrástense el buen y el mal ladrón, Longinos y la Magdalena, Jesús con la Virgen en el Longinos de R. Alvarez; y luego ponderense la actitud de las Marías, con la de San Juan y la Magdalena, la de la Virgen con su hijo muerto, en el Descendido de Benlliure.

Intencionadamente hemos dejado para el final de este punto el estudio del Jesús de las Injurias y del Jesús Yacente. Todo Zamora sabe que este es de moderno descubrimiento debido al celo de don Antonio Alonso y su autor nos es desconocido. La opinión común parece atribuirse a Gregorio Fernández. Lo que podemos afirmar es que solo un genio, movido por la espiritualidad pudo realizar una obra tan perfecta. Su belleza de ejecución solo es comparable con el Jesús de las Injurias y podemos afirmar que son éstos los dos pasos de más mérito artístico de nuestra imagería semanasanta, casi no igualados en toda España. Basta mirar serenamente el Jesús Yacente para que apreciemos en todo su conjunto el excelso mérito de esta joya de nuestra escultura; pero si descendemos al detalle nuestra admiración es mucho mayor, pues su belleza de expresión queda totalmente absorbida por la especial información que en ella adquiere la belleza de ejecución que nos hace involuntariamente vivir todo el patético dramatismo de un Dios muerto. La cabellera suavemente resbaada al estilo clásico de helénismo más puro, los ojos medio entornados en el momento más sublime de una agonía redentora, los labios aún sedientos por el fuego del amor; sus manos, sus pies, su divino costado y toda esa maravillosa anatomía resaltada por esa infinidad palidez que aumenta



ras aisladas y en conjunto, y esta perfectamente conformada a la disposición de partes y a la naturaleza de los contornos en que se exalta la expresión de la vida. Otro tanto pudiéramos decir de la Flegación de Ramón Alvarez, a pesar de sus muchos defectos de anatomía, y de la Conducción al Calvario, de Justo Fernández, a pesar de la rigidez en que una sobria tosquead representativa acusa evangélicamente la belleza de la expresión. Sin embargo donde podemos hacer un estudio acabado de la belleza de expresión, y que ésta adquiere su máximo relieve en nuestra imaginaria es en el Jesús, camino del Gólgota de Benlliure. El artista ha hecho aquí un detenido estudio de la expresión y ha descuidado deliberadamente

pisadas. Este ideal está maravillosamente logrado y la disposición determina la línea vertical que representa la unidad de dirección y la dimensión para todas las otras líneas; y estas plasma la variedad en el conjunto sin destruir la armonía, la unión y el concierto de todas las partes en la unidad general. Esto hace que nuestras miradas convergan compasivamente en el rostro del Salvador, y en el llanto y anonadamiento del alma, sincronizados contrastadamente en la más expresiva poesía evangélica de la redención.

Otro grupo en el que la expresión es admirable, si bien parece ya enaltecida por la belleza de impresión, es el de la Caída de Ramón Alvarez. La unidad está totalmente lograda y se muestra en la diversidad de las siete figuras por la subordinación de unidades parciales y secundarias y la progresión de todas las partes hacia la unidad superior determinada por la línea curva en el Jesús caído; curva es la actitud de los sayones, curva la del rapazuelo, curva la compasión del Cifeneo, y sobre todo maternal y amorosamente curva la ternura de la Virgen y la llorosa fortaleza de San Juan. La línea horizontal de la cruz lejanos de destruir la armonía del conjunto y de restar la importancia de la unidad dominante, hace resaltar

de la Virgen, de San Juan y de las Marías. Las grandes líneas de las masas están bien determinadas y no ofrecen confusión con los ángulos demasados salientes de brazos y piernas que no sobresalen bruscamente la vista del centro de la línea principal. Esta línea la tienen aquí los sayones: Jesús, la Virgen y San Juan y las Marías ocupan aquí una línea pasiva y secundaria. El artista logró perfectamente su idea! La violencia de los movimientos de los sayones están contrastados por la ponderación en sentido contrario el quietismo de las demás figuras del grupo, lo que restablece el equilibrio según la dirección general de la belleza de la obra de arte.

Otro tanto se puede decir de la Desnudez de Garrós que está perfectamente encuadrado en la belleza de expresión. Como así mismo los grupos de Longinos, el Descendido y la Vuelta del Sepulcro. De aquellos dos nos ocuparemos luego.

### BELLEZA DE EJECUCION

Este es el punto más importante y acaso el más difícil de la plástica de escultura, una vez vencido el de la inspiración del Ideal. Esta dificultad la vencieron maravillosamente los escultores griegos especialmente Fidias y Policleto, y es la difícil-

**BAR AGUILA**

Teléfono 1595

Viriato, 6

ZAMORA

# La imaginería de nuestras procesiones de Semana Santa

El rojo mate de la sangre que aún fluye hilo a hilo y sobre todo por esos transparentes, reflejos de luz suave amortiguados, todo su maravilloso conjunto nos da a todas luces sensación de la presencia que allí ha habido de la divinidad. La mera humanidad hubiera dejado rastros de su imperfección en las torsiones del dolor, y del forzado escalofrío con que la agonía se va adelantando en las venas y va apagando a luz de las pupilas. La inspiración del artista, su genio en la ejecución nos han sabido dar cabalmente la impresión de la divinidad en el cadáver de un hombre.

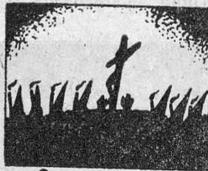
Sin embargo todas estas cualidades están excelentemente superadas en el Jesús de las Injurias. En él la figura humana tiene toda la elegancia y toda la majestad de que es susceptible. Pero esa elegancia y esa majestad tiene trágicamente aumentada su belleza por el sublime del dolor en la transfiguración del amor más infinito. El artista, el inmortal Becerra, ha estudiado y asimilado plenamente la figura helénica y la ha transfundido en el espiritualismo cristiano. Su genio plasmó la figura humana de Jesús clavado en la cruz siguiendo una línea vertical con ligeras inflexiones. Su frente es amplia y está redondeada con la cabellera en la que se incrustan las espinas gruesas y apretadas, lo que da al rostro una forma oval perfecta. Sus ojos vidriados, secos por el llanto y apagados por los escalofríos de la muerte están ligeramente hundidos, pero sin los sobresaltos de los estertores, antes bien con los últimos reflejos de la divinidad, lo que da a su majestuosa frente y reposada cabeza con el saliente de las cejas, más vida y expresión. Su boca entreabierta suavemente y sus labios secos aún parece que están clamando al oído del corazón: sitio, tengo sed. El contorno del mentón redondeado y abierto en dos por las prominencias de la barba está finamente acicalado según el perfil característico en

la raza judía. Sus orejas realizadas perfectamente, medio encubierta y visible la izquierda por la cabellera sudorosa, ensortijada y yerta, pero cuidadosamente situada en la línea de la nariz. Sus cabellos caídos en suaves quedejas enredados a las espigas indican en sus terminales los tirabuzones clásicos. Su amplio pecho ligeramente hundido y su cuello firmemente masculino y finamente hecho y delicadamente pálido y azulado con la palidez de la muerte y el azul de los cardenales con la sangre a punto de reventar. Su costado anchamente abierto manifiesta el inagotable manantial de vida. Sus brazos con las venas marcadamente azuladas, las arterias secas, los tendones hinchados y tenso firmemente marcados sin ser duros. Su vientre y sus piernas guardan rigurosamente la regularidad y corrección de toda la figura. Las heridas de sus manos y de sus pies ya solo muestran los cuajarones del desangramiento y su color azulado-oscuro suavemente velado con la palidez cadavérica, reflejan en su serenidad totalmente ausente a las contracciones del dolor, la presencia de un Dios más que la agonía de un hombre. En esta obra ha conseguido el genio de Becerra lo que los griegos llamaron Eurytmia: en la mayor belleza de expresión. Por ella, conmueve, atrae y encanta la contemplación en el conjunto y produce en sus diferentes partes contrastes felicísimos y transiciones tan hábiles que al contemplarle pasamos del dolor más tierno y profundo al más claro sentimiento de la presencia de la divinidad, como si fuéramos siguiendo las armonías de un concierto que oímos en el tiempo y nos trasciende a la eternidad. Pero la inspiración de nuestro artista ha salvado excelentemente las esferas de la Eurytmia. Se ha superado a sí mismo en la belleza de la ejecución, y ha plasmado tal ejemplar en la belleza de impresión que nuestro Jesús de las Injurias presenta tres aspectos a cual más

divino, según el punto de vista desde donde se mire. Si nos situamos a la derecha le vemos claramente en una actitud sumamente dolorosa pero evidentemente preagónica, si le miramos de frente se le ve en el recogimiento divino de la agonía, si le miramos desde la izquierda, Jesús ha muerto. Esto es sobrepasar ya lo sublime. La perfección conseguida ha sobrepasado tal vez el ideal propuesto. No se diría si no que la unión de la espiritualidad trascendió la inspiración del artista y dió a su grandeza artística los vuelos del ángel.

### BELLEZA DE IMPRESION

Este es una plena belleza del conjunto que coordina en sí misma todas las demás bellezas de la escultura, y hace que muchas veces el material empleado sea insuficiente a la expresión de la obra de arte. Hace que las líneas que resultan de las actitudes y movimiento observen entre sí tal disposición que si la li-



nea dominante es recta, todas las demás deben igualmente tender a dicha forma; si es curva de igual modo le deben estar subordinadas. Este principio es el que da la nobleza, la gracia, la elegancia a las formas, que son una parte de la belleza en las obras de la escultura. Altera la belleza puramente sensible la aumenta y hasta puede transformarla. Toda impresión lleva en sí ya toda la belleza, pues implica en sí misma el fin, la disposición de las partes con relación a ese fin, es decir, de orden que entraña en sí toda la actividad del arte. La belleza de expresión y la de ejecución sería prácticamente secundarias. Sin la belleza de la impresión. Esta absorbe en sí misma las demás bellezas porque informa todo el sentimiento que la obra de arte encierra. Es por decirlo así, el alma de la obra de escultura. Sobrenaturaliza la materia según el ideal, y espiritualiza lo accesorio que el arte

tiene. Por eso recurre a la felpa y al terciopelo cuando los materiales de la piedra y el yeso son incapaces de dar vida a todo el sentimiento que el artista vivió en su inspiración y quiere plasmar en la ejecución de su obra. Nos referimos a la necesidad de empleo de las vestiduras. La naturaleza de esta viene determinada por el carácter del personaje. Cicerón decía de las Canéforas de Policeto que sus vestiduras eran el mejor testimonio de su virginidad. Y esta es precisamente la razón suprema de por qué la Iglesia, — Zamora en esto sigue de devoción universal — ha ceñido esas túnicas de felpa o de terciopelo, que la devoción popular ha cargado de pederías y de joyas, a los Nazarenos a nuestra Madre de las Angustias, a la Soledad, etc. Vestiduras que acendran más el espíritu y conmueven más el corazón. Las vestiduras deben conformarse a los sentimientos del rostro y nada mejor que esas telas severas se adaptan al dolor de nuestro Nazareno de San Frontis, cuyo semblante es un dechado de arte y de sentimiento. Lo dicho de este Nazareno lo hemos de subrayar especialmente aplicándolo al Jesús de la Caída. Pero sobre todo a nuestra Madre de las Angustias, sin omitir la Soledad. Miremos nuestra Madre de las Angustias y veremos que su túnica, es el completo más acabado y completo de su movimiento, de su actitud, de su postura en la total expresión de los sentimientos que expresa su ternura de madre con el hijo muerto en los brazos. ¿Qué más puede dar el arte al dolor y a la madre que llora en su seno los tormentos y la misma muerte de su hijo, hijo t a m b i e n del mismo Dios igual y consustancial al Padre?

Debideradamente hemos omitido el paso de la Santa Cena de Ricardo Segundo. De él basten decir que encontramos altamente flojas todas estas bellezas analizadas y que precisamente por eso da esa sensación de pobreza de inspiración, de ejecución, que le hacen desdecir de toda esta soberbia imaginería con que Zamora se enorgullece y la hacen ser a su Semana Santa una de las primeras de España y de las buenas del mundo. Por lo que aplaudimos su supresión de nuestra artísticas procesiones.

Ignacio SARDA



## "URALITA"

Representante: ANTONIO BENAVIDES

ALMACENES: Trastolo, 5

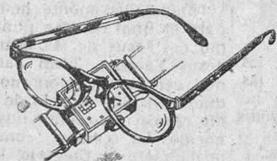
Regantes: Las mejores tuberías, 'URALITA'

Constructores: Los mejores materiales empleados en la construcción.

Tenemos grandes existencias en tuberías de todos los diámetros, tanto en tubería ligera como a presión, bajados de agua, chimeneas, claraboyas, depósitos de agua de 200 a 2.000 litros, lavaderos, codos, injertos, etc.

Son los mejores materiales que se fabrican en España

## Viuda de Higinio Merino



Relojería  
Joyería

Y  
Optica

GRAN SURTIDO EN RELOJES Y GAFAS

Plaza de Zorrilla, 7-Telf. 2050  
(Junto al Parador de los Momos) ZAMORA

Publicidad A. V. I. L.

## SAMUEL GANADO PUGA

NEUMATICOS

Y  
AUTOMOVILES

Santa Clara, 71 Teléfono 1627 ZAMORA

Publicidad A. V. I. L.

## El Noroeste Zamorano S. A.

SERVICIO DE VIAJEROS  
— Y —  
MERCANCIAS

Teléfonos 1280 y 1352

ZAMORA

## "La Unión y el Fénix Español"

COMPAÑIA ESPAÑOLA DE SEGUROS REUNIDOS

Ramos en que opera esta Compañía

Incendios - Automóviles - Robo - Vida - Responsabilidad  
Civil - Cinematografía - Accidentes - Transportes -  
Riesgos - Individuales - Valores - Varios del  
Trabajo - Marítimos

Subdirector para ZAMORA y su PROVINCIA:  
MARCELINO GONZALEZ CIFUENTES

OFICINAS:  
San Andrés, 17 y 19

Teléfono 1415

# IBERDUERO, S. A.

## SALTOS EN LA PROVINCIA DE ZAMORA

EN EXPLOTACION

EN CONSTRUCCION

CENTRAL DEL ESLA: 200.000 HP.

SALTOS DE VILLALCAMPO: 130.000 HP.

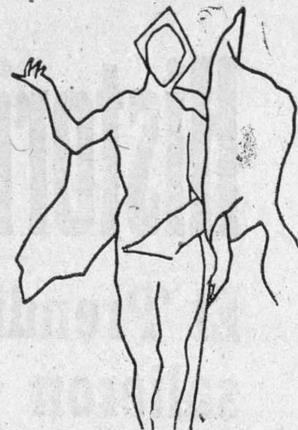
OFICINAS EN ZAMORA

MAGISTRAL ERRO, 3

SALTOS DE CASTRO: 110.000 HP.



# NUEVE POEMAS A LA SEMANA SANTA DE 1948



Para mi querido y admirado amigo, don  
Wenceslao González Ollveros, con todo afecto

Juan Carlos VILLACORTA

## Domingo de Resurrección

### Nocturno de La Soledad

¡Manto de luto  
por la estrecha rúa mojada de luna!

¡Manto de luto  
por entré la plata  
de las acacias!

Manto de luto  
por la estrecha rúa mojada de luna!

## Viaje a la ciudad

Yo llegaba de Astorga;  
la máquina achatada  
y en el vagón de segunda  
empolvadas las horas.  
En el autobús de Pintas  
mi niñez entre alforjas.  
Yo niño, entre empleados de Co-  
rrreos  
Mi abuelo en la galería  
y en la penumbra su alcoba.



### Mientras bailan el paso

Ay el paso y su vaivén!  
un dos, dos tres.  
Han hecho fondo en la Plaza  
y ya van por San Andrés.  
El paso lleva su ritmo  
y no hay compás que perder,  
un dos, dos tres,  
las manos en las viguetas  
y firme el trémulo pie.  
Las pupilas empañadas  
de polvo y sol, a través  
de los ojos de la caja,  
con oros de atardecer,  
que levanta hasta los cables  
un espantado corcel.  
En el alto mirador  
las hijas del Coronel.  
El cargador va de prisa  
sin dar el menor traspies.  
Cuando se va, nadie piensa  
que se tiene que volver.  
Ay el paso y su vaivén  
—almendras, vino y piñones—  
un dos, dos tres.

La Catedral con su tertulia de canó-  
nigos  
y su salmodia.  
El tenebrario ¡qué tristeza!  
Y el sacristán mascullando  
de memoria.  
El Cristo de Beterra sobre el paso.  
Conversación de trigo y procesiones  
y al fondo música de norias.  
Por la rúa, aquella niña  
Por la rúa, aquella novia.  
Y en el mirador mi tía haciendo gan-  
chillo  
para hijos de otra.  
En San Juan olor a muerte  
y a cera.  
Las cuarenta horas.  
Llevaban al sastré un sayal  
rojo y blanco.  
Por la ciudad, yo perdido,  
bajo un cielo de amapolas.  
De pronto la sombra espera.  
Lejos suena el Barandales  
El comercio hacia las siete cierra.  
Yo, solo, mientras repican las mon-  
edas

## Al Jesús Yacente

Ya lo sabe la tierra desterrada;  
lo sabe el viento, el río y el manzano.  
la tristísima muerte de tus manos  
y el cuajo de tu herida enamorada  
Si tu sangre resuena amortiguada  
en el entierro que transita en vano  
es que la muerte ya sembró temprano  
fieles caíces de la madrugada.

## Al Cristo de San Frontis

No busques al Cristo en la tarde violeta  
Búscalo en el río de tu dolor.  
Ni en el breve camino florido de almendros  
ni en el carrascal. Ni en aquella lejana soncisa  
de la tarde en paz.  
Búscalo, allá abajo, en la torrentera  
de tu corazón; en las livideces  
de todos los días.  
No busques al Cristo en la tarde violeta  
Búscalo en la noche de tu contrición.

## A María Magdalena

Si es verdad que caíste, Magdalena,  
también es cierto que tú amando mueres.  
Lo mismo que la rosa  
vista por la mañana, en mayo, un día,  
si luego la encontramos  
muy lejos del rosal, pisoteada,  
perdida en el recuerdo lozanísima,  
así, para nosotros, mujer, eres.  
Por tu llama de brisa esclarecida,  
y el amor que rebosa tu mirada  
te decimos:  
que puede más la flor que a Dios suspira  
que el pobre ensueño de llamarse rosa.

Que suene la gaita  
por Santa Lucía,  
que corra Jesús,  
que corra María,  
que estalle el cohete  
con buenas noticias.  
Ya forman hileras  
con los de Pinilla  
los de Cabañales,  
y los de San Frontis,  
que son de Abadja,  
y los cazadores  
y la alfarería  
y los mayordomos  
con toda la pompa  
de sus jerarquías  
con vara de plata  
y flor amarilla,  
con la primavera  
dándose a sí misma!  
Con manto encarnado  
se viste Jesús,

De cielo y de rosa  
se viste María.  
Ya se han encontrado  
en la fresca brisa  
frente a las acacias  
y las mercerías,  
y bajan, sin orden,  
con algarabía,  
porque hoy es Domingo  
colmado de altricias,  
y venden claveles  
las zapaterías  
y yo me he sentado  
del Duero a la orilla  
para la merienda  
—pringada y tortilla—  
para ver el agua  
correr de mi vida  
en la tarde lenta  
a la sombra antigua  
de la vieja horta  
de Santa María

## ADIOS A LA CIUDAD

Solo quedo ya,  
presencias, figuras,  
huellas no borradas  
de mi adolescencia.

¿Por qué mundos andaban  
el pájaro y la cometa  
y el irse del horizonte  
y el subir de la arboleda?

El brillo de mis zapatos  
por la Renova se queda.  
Y mi amor ya no pregunta  
porque no es voz sino niebla.

Cofrade de madrugada  
voy vestido de estameña:  
mi sombra va por el cielo  
¿dónde, esquina? ¿dónde, puerta?  
¿dónde mi infancia perdida?  
¿dónde mi vida maltrecha?

Pero oigo al Barandales  
y ya se dónde me esperan.

## Canción del cofrade enamorado

En religioso paseo  
bajo la túnica blanca,  
de la inquietud al silencio  
¿Cuántas miradas perdidas  
te buscan en cada encuentro?  
En religioso paseo  
bajo la túnica blanca  
llevo apaciguado el cuerpo.  
¡Solo Dios sabe lo duro  
que es atar el pensamiento!

**Claudio**  
SASTRE

Plaza Mayor - Tel. 2000

ZAMORA

# GREMIO PROVINCIAL HARINERO

ZAMORA

Efemérides de hace 50 años

# Historia de dos pasos de SEMANA SANTA

## El 'Prendimiento' y el 'Santo Entierro' salieron por vez primera en 1898

La Junta de Fomento, que en el 1898 estaba encargada de dar realce a las procesiones de Semana Santa, selló su labor en este año con la adquisición de dos nuevos "pasos", debidos a los artistas zamoranos, don Aurelio de la Iglesia y don Miguel Torija; el primero la imagen de Cristo Yacente ("El Santo Entierro") con destino a la Cofradía del mismo nombre, y, al señor Torija, el grupo de "El Prendimiento", para la Cofradía de la "Vera Cruz".

Para conocer el proceso de la ejecución de estas dos obras, he procurado buscar datos de todo cuanto con ellas está relacionado, logrando mis propósitos, que, a buen seguro serán del agrado de cuantos zamoranos se interesan por conocer las cosas curiosas de nuestra Semana Santa, el fomento de ella, y el dedicar un recuerdo para los que han contribuido con su trabajo a dar prestigio a la Muy Noble y Leal Ciudad de Zamora.

A mediados del mes de junio de 1897, la Junta de Fomento, en una de sus reuniones, acuerda encargar para las próximas fiestas de Semana Santa 1898, un grupo escultórico al artista zamorano don Miguel Torija, cuyo paisaje ha de representar el momento en que el traidor Judas entrega al Maestro a la chusma soldadesca, que llevaría el título de "El Prendimiento".

El señor Torija acepta el encargo y plesos de la Junta de Fomento, y después de permanecer unos días en nuestra ciudad, el escultor zamorano regresa a la Corte. El 17 de julio, comienza a estudiar el conjunto de lo que ha de realizar, y el día 27 de agosto, lo expone en el escaparate de un comercio de la Plaza de Sagasta de nuestra ciudad.

El boceto de las figuras de lo que iba a ser "El Prendimiento", causó

por Luis ALFONSO MERCHANT

en todos los zamoranos gran admiración, que quedaron sorprendidos del trabajo que les presentaba Torija.

Aprobado por la Junta de Fomento, nuestro paisano dió comienzo al trabajo de las cinco figuras que componen el grupo de "El Prendimiento", paso que exhibe la Cofradía de la Vera Cruz en la procesión del Jueves Santo por la tarde.

He aquí, las noticias que de Madrid se recibían en aquellos días sobre la marcha de la obra del señor Torija.

23 de marzo de 1898.—"Está terminada la encarnación de las figuras, y ha dado principio a pintar la notable escultura de "El Prendimiento", obra y creación del joven y aplicado autor zamorano señor Torija, que ha de hacer entrega de ella, para las procesiones de Semana Santa del presente año."

26 de marzo de 1898.—"Por la Colonia zamorana en Madrid, es muy visitado estos días el estudio del joven escultor zamorano, señor Torija, donde se hallan las imágenes que para las procesiones de Semana Santa de Zamora, ha hecho el mencionado artista."

Aunque profanos en el arte de Escultura, hemos apreciado en la obra del señor Torija rasgos de artista de gran mérito.

El "paso" representa la escena del "Prendimiento", y tanto por lo bien interpretado que está el asunto, como por lo excelentemente acabadas las esculturas, la obra honra a su autor.

El señor Torija es ya no una esperanza en el arte, sino una realidad llamada a conquistar gloria y

fama para el artista y para su patria.

Damos nuestros plácemes al joven escultor zamorano, y a la Comisión de Fomento de Semana Santa, de la culta Zamora.

(Crítica de la obra, publicada en "El Diario Español", de Madrid.)

28 de marzo de 1898.—"Procedente de Madrid, llega a nuestra capital don Miguel Torija, que trae consigo las esculturas que forman el "paso" de "El Prendimiento", siendo trasladadas al ex Convento de San Pablo, donde su autor ha de proceder a colocarlas sobre la mesa en que ha de exhibirse en la procesión del Jueves Santo."

30 de marzo de 1898.—"A las once de la mañana de este día, se reúne en la Capilla antes citada, la Comisión encargada del fomento de la Semana Santa, con el fin de hacerse cargo y recibir la obra escultórica que el señor Torija había hecho por encargo de aquélla."

Realizada la entrega, la Comisión hizo presente al señor Torija, su satisfacción por la magnífica impresión que había causado su obra, otorgando al joven zamorano mil plácemes y felicitaciones por el acierto con que había interpretado el deseo de la Comisión, y por la buena ejecución de cada una de las figuras que componían el "paso".

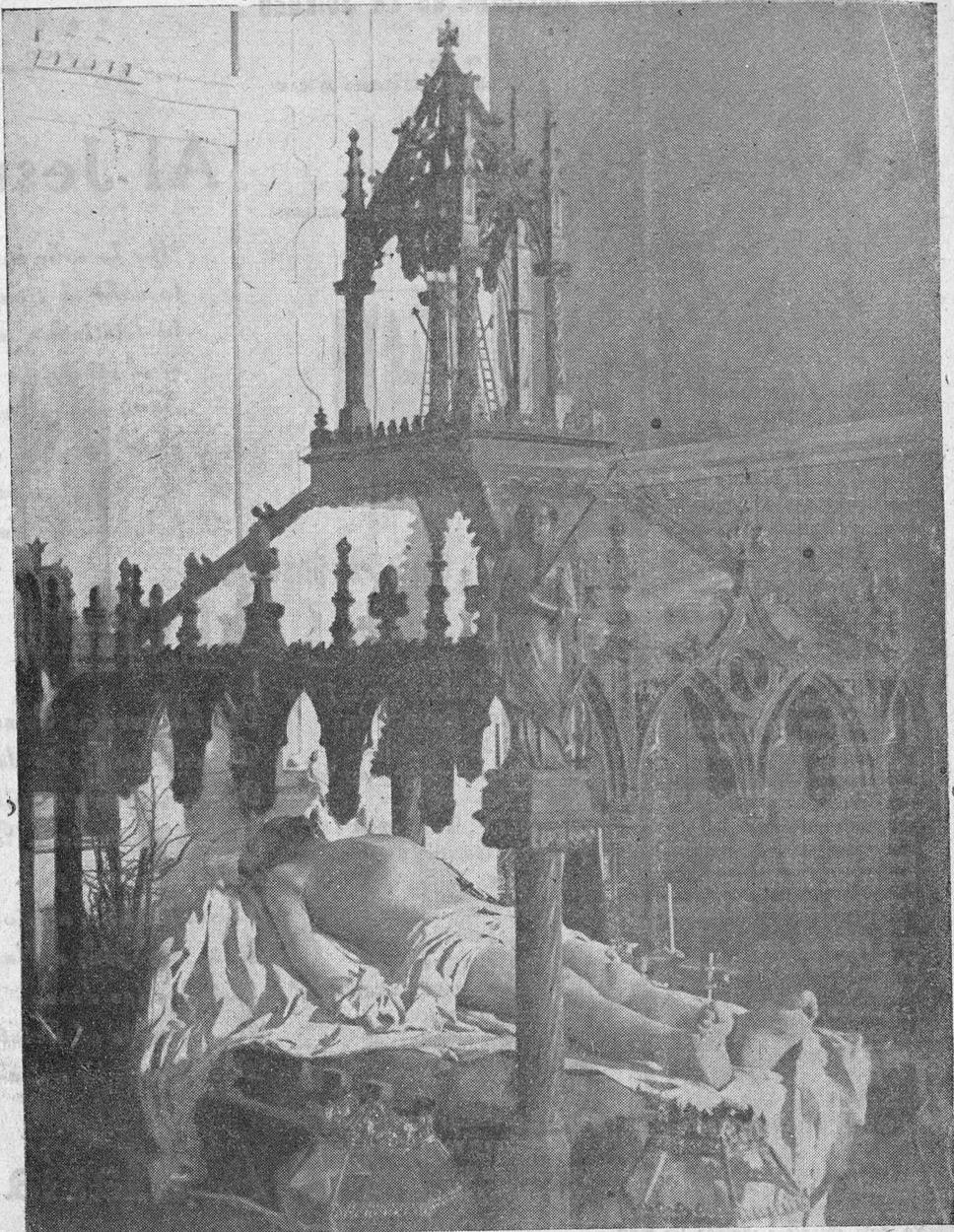
A partir de este día, el ex Convento de San Pablo, fué muy visitado por numerosos curiosos, deseosos de conocer la obra de su paisano, el que no cesó de recibir ininidad de felicitaciones de amigos y admiradores de tan difícil arte de la escultura.

30 de marzo de 1898.—La Comisión de Fomento de la Semana Santa, anunciaba que tan pronto como llegase a Zamora la escultura encargada a don Aurelio de la Iglesia, que representaba a Cristo Yacente, se reuniría de nuevo para hacerse cargo de la obra, en cuya sesión se tomarían acuerdos de régimen interior.

2 de abril de 1898.—En vista de fueron montadas las esculturas de "El Prendimiento" en la mesa a tal fin destinada, ésta fué trasladada a la iglesia de San Juan de Puerta Nueva, donde se procedió a la bendición de la obra, ceremonia que presenciaron los señores de la Comisión y numerosos amigos del artista que nuevamente le reiteraron su felicitación.

1 de abril de 1898.—Una vez que que los días de Semana Santa se acercaban, y la escultura encargada al señor De la Iglesia no llegaba a Zamora, la Comisión de Fomento acordó dirigir un telegrama a don Aurelio, para que informase sobre las causas que motivaban la tardanza en entregar su obra.

No debió de ser necesario el envío de este despacho, puesto que al día siguiente, domingo 3 de abril, don Aurelio de la Iglesia llegaba a Zamora en el tren de la noche, y con él, la obra que venía a figurar en las procesiones de la Semana Santa.



"Tan pronto como fué conocida la llegada de don Aurelio de la Iglesia, sus numerosos amigos se apresuraron a saludarle, y al mismo tiempo mostraron al artista deseos de conocer la obra por él tallada. También estuvieron personas entendidas en el arte, y todos ellos hicieron elogios del estudio anatómico de la figura del Salvador, no cesando de felicitar al joven artista zamorano."

4 de abril de 1898.—Con la rapidez que el caso requería, don Aurelio de la Iglesia procedió en este día a montar la escultura de Jesús en el Sudario, sobre la ríca mesa que había tallado el artista zamorano don Justo Fernández.

Las solemnidades religiosas de Semana Santa de este año, fueron anunciadas con gran pompa debido al estreno de los "pasos" de "El Prendimiento" y "El Santo Entierro", pues se hicieron carteles mura-

les en la litografía de Ortega, de Valencia, que llevaban un dibujo debido al artista señor Ledo que lo orló con distintos motivos de nuestros monumentos, y como fondo Las Tres Cruces con los atributos de la Pasión y la figura de un congregante.

Celebradas las procesiones de Semana Santa de 1898, los zamoranos y cuantos forasteros las presenciaron, se mostraron altamente maravillados de los dos nuevos "pasos": "El Prendimiento" y "El Santo Entierro", grupos que venían a enriquecer las procesiones, ejecutados por dos discípulos del llorado don Ramón Álvarez, cuyas enseñanzas quedaban palpablemente expuestas, honrando al maestro y a la patria que los había visto nacer.

Los señores Torija y De la Iglesia, durante los días que permanecieron en Zamora no dejaron de escuchar felicitaciones, siendo alenta-

dos por todos para que prosiguieran la labor emprendida con estas obras, que beneficiaban a Zamora y a la Semana Santa.

Otro tanto sucedió para la Comisión de Fomento de Semana Santa. Las felicitaciones de las Cofradías y del Comercio y la Industria fueron pródigas, por la labor que dicha Junta de Fomento había desarrollado hasta ver colmadas en realidad las aspiraciones de estrenar las dos obras de los artistas zamoranos, actividades que no cesaron, pues no bien habían pasado las fiestas de la Semana de Pasión, y ya comenzaba a trabajar para las del año 1899, entablando negociaciones con otro escultor zamorano, don Eduardo Barrón, con el que no se debió de llegar a un acuerdo, puesto que de este artista no se posee ningún grupo en nuestras Cofradías.

No por eso decayó el ánimo en el

(Termina en cuarta página)

# CENTRO FARMACEUTICO ZAMORANO, S. A.

Teléfonos 1358 y 1937  
ZAMORA

Arseniato de plomo LLOFAR al 30 por ciento  
(Paquete de 700 gramos)

# Lugares santos de Tierra Santa

Cristo fué condenado en el Pretorio; llevó la Cruz por la Calle de la Amargura y fué crucificado y murió en el Gólgota

El Huerto de los Olivos y el Santo Sepulcro son los lugares de la Pasión que más emocionan a los Peregrinos

## Cada sendero de Palestina, cada calle de Jerusalem, es un lugar santificado por el Salvador

A pesar de las calamidades por que ha pasado la ciudad de David en estos veinte siglos, aun conserva el mismo emplazamiento que ocupaba cuando fué escenario de la Pasión y Muerte del Señor. Únicamente ha crecido algo la ciudad por la parte Norte donde se halla lo que se ha venido llamando ciudad nueva comprendida entre la muralla de Ezequiel y la de Agripa.

### Efemérides de hace 50 años

(Viene de otra página). seno de la Comisión, sino por el contrario, se requirió de los señores Torija y De la Iglesia para que diesen presupuesto para otro "paso": "La Elevación de la Cruz", y que por las condiciones ventajosas de don Aurelio de la Iglesia, la Comisión hizo el encargo en firme a este artista.

Ahi están esas dos obras, que se estrenaron en 1898 —medio siglo desfilando por nuestras calles, la de uno de ellos, Miguel Torija—obra póstuma, porque tres años más tarde de realizarla le sorprendió la muerte privándonos con su desaparición de un arte tan maravillosamente expuesto por él en el grupo de "EL PRENDIMIENTO".

En este mismo año en que Torija presentaba en nuestras procesiones sus primicias, la Diputación Provincial le aumentaba la pensión en tres mil pesetas para que ampliase sus estudios en Roma, a donde se trasladó, permaneciendo escaso tiempo, debido a su delicado estado de salud.

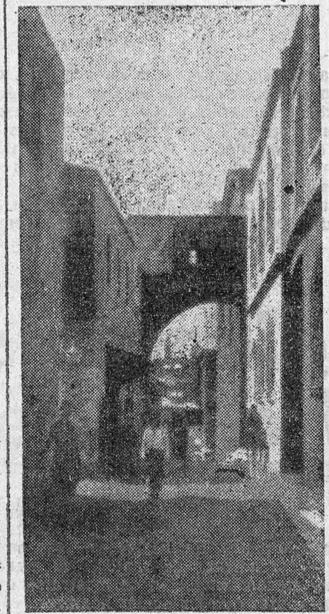
Y aun cuando la vida de Aurelio de la Iglesia tampoco fué muy larga, le dió margen a crear en tres años de trabajo los grupos del "SANTO ENTIERRO" y "LA ELEVACION DE LA CRUZ", obras que vinieron a patentizar las enseñanzas que recibiera de su llorado maestro don Ramón Alvarez, por cuyo artista sentía cierta veneración y predilección.

También estuvo en Roma y amplió sus estudios escultóricos, especialmente en lo anatómico. Regresó a España y en sus visitas a Zamora recibió el encargo de tallar "El Santo Entierro" y "La Elevación de la Cruz" y una vez entregado este último a la Junta de Fomento, Aurelio de la Iglesia marchó para Madrid en busca de trabajo y fama, Pero también en la plenitud de la vida, la muerte segó su existencia al poco tiempo de permanecer en la Corte.

Luis ALFONSO MERCHAN  
Marzo de 1948.

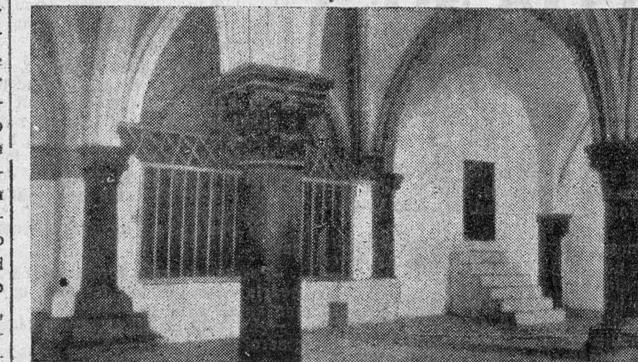
mente ha crecido algo la ciudad por la parte Norte donde se halla lo que se ha venido llamando ciudad nueva comprendida entre la muralla de Ezequiel y la de Agripa.

Las murallas señalan claramente los diversos momentos históricos que tuvieron lugar en la Ciudad Santa y el lento progreso de la ciudadela de Sion hasta convertirse en la más populosa ciudad de Judea y en una de las más importantes de la antigüedad. La primera muralla, llamada la antigua rodeaba la ciudad de David, que dió principio a Jerusalén; la segunda construida poco más tarde tenía la llamada puerta de Efrain; mas tarde se construyó la muralla



El Arco del Ecce-Homo y principio de la calle de la Amargura.

de Ezequiel que señala el final de la ciudad vieja de los tiempos del Salvador y en los tiempos de Agripa se construyó la muralla de este nombre para salvaguardar la ciudad nueva.



Sagrado recinto donde Cristo instituyó el Santísimo Sacramento de la Eucaristía.

bre para salvaguardar la ciudad nueva.

De modo que la ciudad de Jerusalén en el tiempo de Nuestro Señor Jesucristo y en el tiempo inmediatamente posterior hasta su destrucción por Tito componíase de barriadas separadas por muros y comunicadas entre sí por las puertas correspondientes.

No todo el terreno limitado por las murallas estaba habitado. Aparte de los jardines de los palacios o casas nobles, había huertos corrales, campos baldíos, con esa abigarrada mezcla de mansiones, ganadería y labranza tan propia de la vida oriental. De este modo se entiende que el Gólgota estuviese dentro del recinto de Jerusalén, aunque fuera de los de sus recintos amurallados.

#### EL TEMPLO DE SALOMON

En los tiempos del Salvador este Templo no tenía toda su anterior importancia. Ya, no se encontraba en él el Arca de la Alianza que los Judíos habían perdido cuando marcharon al destierro de Babilonia. El templo salomónico, construido por Salomón para cumplir un deseo de su padre, el rey David, no sirvió de marco a ninguna de las escenas de la Pasión. Únicamente en una de sus construcciones adyacentes en el Pretorio. Las escenas de la flagelación y corona de espinas, el juicio y el "Ecce Homo" tuvieron lugar en aquel lugar del que Jesús salió con la cruz camino del Calvario.

El Pretorio llamado así por ser la residencia del Pretor romano era una fortaleza que ocupaba el ángulo N.O. de la explanada del Templo. Era la "Torre Antonia" cuyo nombre recordaba al desdichado triunviro y que tenían los romeros en su poder. Así que más que para defensa del Templo servía para vigilancia del mismo y de los actos que los judíos celebrarían en él, pues los romanos sabían que el templo y la religiosidad constituían el alma y el fundamento de la independencia de los judíos. Y sin embargo, tal fué la ceguera y la iniquidad de los judíos contra el Redentor que ante Pilato llegaron a renunciar a esta independencia al decir: "nosotros no tenemos otro rey que el César."



#### EL CENACULO

Dos de los más consoladores misterios de nuestra sacrosanta religión tuvieron lugar en el Cenáculo: La Institución de la Eucaristía y la Venida del Espíritu Santo. Allí se celebró la primera Santa Misa con el primer Sacerdote: Allí concedió el Señor a los sacerdotes la potestad tremenda de consagrar "Haced esto en memoria mía". Allí se celebró la primera comunión sacrilega por uno de los discípulos del Señor; allí nos dió el Salvador la sublime lección de su amor hasta el fin.

Desgraciadamente, este Santo Lugar no es propiedad de los cristianos y hoy está dedicado a mezquita. Está en la antigua meseta de Sion y según las leyendas musulmanas, en aquel mismo sitio se halla el sepulcro del Rey David. La contextura actual de la mansión nos muestra las grandes transformaciones por ella sufridas a lo largo del tiempo. La sala donde se instituyó el Santísimo Sacramento del Altar se halla en el piso superior, tiene tres ventanas y está dividida en dos naves por dos columnas. En otra pequeña pieza inmediata ocurrió la Venida del Espíritu Santo.

#### GETSEMANI

El Huerto de los Olivos estaba separado de Jerusalén por el Cedrón y se hallaba frente a la terraza del Templo donde hoy se encuentra la mezquita de Omar. Era una heredad pequeña con un molino de aceite y algunos árboles. Seguramente, los olivos que ahora se muestran a los peregrinos, si no los mismos que asistieron a la agonía de Cristo, son renuevos de aquellos.

Aquella noche, siguiendo una costumbre, se dirigió el Señor, desde el Cenáculo, a orar a Getsemani, donde ocurrieron los pasajes evangélicos de su Agonía y Prendimiento.

Hoy están allí instalados los Padres Franciscanos de la Custodia de Tierra Santa, vigilantes de los Santuarios erigidos en aquel místico lugar.

#### VIA DOLOROSA

Hay un kilómetro poco más o menos, desde la Puerta de San Esteban hasta el Santo Sepulcro. Coincide en gran parte con el itinerario que recorrió el Señor cargado con la Cruz. Es una calle estrecha, de muros lisos y tristes, con arcos, salientes, pasos oscuros y enrevesados, entre un amasijo de paredes, puertas y

#### CALVARIO Y SANTO SEPULCRO

Las primitivas comunidades cristianas conservaron memoria de los Santos Lugares cuando fueron arrasados por Tito. Ello ayudó a su identificación después de la conversión de Constantino el Grande. Derrumbando el templo que los romanos habían levantado sobre los cimientos de la primitiva basílica y haciendo remover los escombros amontonados en cuatro siglos de persecución, Sanja Elena determinó el lugar exacto del Santo Sepulcro en el que Constantino levantó un suntuoso santuario del que nada queda en la actualidad. Arrasado por los musulmanes y reedificado después por los cruzados, en 1808 fué destruido en su mayor parte por un incendio. Gracias a las limosnas de los fieles de todo el mundo pudo ser reparado. Pero el santuario actual nada tiene de suntuoso conforme convendría al lugar donde Cristo estuvo muerto por tres días.

Estos son los Santos Lugares de

Tierra Santa. Los principales y los que más emocionan al cristiano que los visita. Pero los Santos Lugares son innumerables; los caminos que recorrieron los pies del Predicador; los pueblos que vieron su nacimiento, su infancia, sus milagros... cada lugar, cada sendero, cada monje de Palestina son un recuerdo de la vida de Dios-Hombre en la Tierra.

BAR SAGASTA  
ZAMORA

ALMACENES GARCIA  
TEJIDOS Y CONFECIONES  
Ramón y Cajal, 19-21 Téf. 1431  
Publicidad A. V. I. L.

Alberto Villacorta Luis  
Fabrica de dulces  
Articulos para revendedores  
RAMO/ CARRION 25 TEF 1629  
ZAMORA

Marcelino Rodríguez Juan  
Instalaciones y reparaciones eléctricas en general  
Instale en su coche baterías "Omega"  
Avenida de Portugal, 32-Teléfono 1847 Zamora

ALMACENES RODRIGUEZ  
Materiales de construcción en general  
YESOS-MOSAICOS-AZULEJOS-TUBERIAS DE CEMENTO EN TODOS LOS DIAMETROS  
AVENIDA DE PORTUGAL, 30  
FABRICA de MOSAICOS MANUEL RODRIGUEZ  
AVENIDA DEL ESTADIUM, NUMERO 1

Por Anselmo ALLUE HORNA

Al Dr. Dacio Crespo Alvarez



Yo llamo a esta prosa que me obstino en escribir, literatura de andar por casa. Escribo para un reducido número de lectores que me comprende, otro que me lee, y otro que me soporta.

No tiene ningún mérito el traer a la memoria de los zamoranos las cosas vividas años atrás, y siempre es grata la labor de desempolvar recuerdos.

El tema de hoy es de sobra conocido. Como es adornada cada iglesia el día de Jueves Santo y cómo deben verse, o se ven, pues hay quien fervorosamente reza su estación al Santísimo y no admira el celo que pusieron monjitas o sacristanes en el adorno, ni cumple con algunos preceptos que son de ritual, por imperativos de la tradición.

Un itinerario cualquiera señaláremos, el preferido por mí es éste: En la iglesia de San Vicente se contempla una gran escalinata que durante la Novena de Nuestra Madre sirvió de trono a la bendita imagen, rojo dosel con grandes borlas de oro, el púlpito de la iglesia con paños de los colores severos de la Cofradía un paso, la Vuelta del Sepulcro, y en la Capilla Nuestra Madre de las Angustias sobre una vieja escalinata estofada con espejos que reflejan la luz de los cirios. Todavía no se adivina que al día siguiente saldrá de allí solemne procesión.

La iglesia de San Juan se ofrece en su mayor esplendor. Antes era parte del ornato en este día una colección de bellísimos telones que pendían de las arcadas y que aún se puede ver como fondo en una "foto" que Casas hizo de la Virgen de la Soledad. Brilla San Juan con esplendor inusitado y brilla apesar de la irreverente visita del turista para ver los pasos, y como ocurre que en San Juan casi todos los zamoranos se sienten turistas, ese día visitan San Juan con vistazo a derecha e izquierda en control de los grupos de la Vera-Cruz el "castizo" dá el visto bueno, sonríe a los de la mesa petitoria y no se cree en la obligación de dar limosna porque hay confianza. Salve rezada a la Virgen de la Soledad, breve rezo distraído de la estación ante el Sagrario y salida por entre los pasos de la Cofradía de la mañana colocados de modo milagroso en la panera aquella. Dos comentarios, uno sobre la carcoma del grupo que labró Benlliure, y otro de elogio a la cara del Cristo de la Crucifixión, se han puesto de moda en los últimos tiempos.

Y el "castizo" observador, se dirige por la calle del Sacramento o Sacramento a secas, a la capilla del Hospital, donde un rojo y flotante dosel, de magnífico porte remata el monumento de madera encerada que adornan mil florecillas blancas.

Todo limpio y Sor Isabel en la mesa petitoria.

Si os acordáis, salió de la iglesia de la Magdalena la procesión de Ra-

Las monjitas del Tránsito son muy aficionadas a los grandes dosesles; en verano colocan aquel azul tachonado de blancos luceros, y en Semana Santa, este amarillo en el centro y rojo a los laterales que exornan un sagrario que se colocaba en unas gradas cuajadas de re-



mos durante bastante tiempo. Las Siervas de María conservaban las palmas del paso para el adorno de su discreto y bello sagrario que entona a maravilla con la joya que el templo en sí constituye. Es costumbre rezar con fervor, y preguntarse a quién pertenecería aquel bello enterramiento adosado a un muro de la iglesia.

liquias encerradas en pequeños ostensorios adornados con florecitas centenarias y lazos de seda descoloridos junto a leyendas escritas en amarillentos trozos de pergamino, sin duda confeccionados por las nobles damas de la Comunidad.

Y por las calles angostas que recorran vida en estos días, hemos de llegar a la capilla casera de las

pobres Concepcionistas. Flores, muchas flores al ras del suelo que se apretujan y cubren las gradas del altarico, pequeñas velas que endereza celosamente y corta sus pavillos con amor ahorrativo, un improvisado sacristán de la vecindad, una vitrina veréis con un Ecce Homo demasiado realista y un delicioso ambiente de paz os envolverá durante vuestra visita. Se puede meditar aquí mejor que en parte alguna sobre la Pasión y Muerte de Jesús en medio de aquella limpia y santa pobreza. Y por el mismo motivo se me antoja arrobadora la misa de Gallo en la Natividad; sencillez, pobreza, vilancicos tiernos al son de castañuela y viejo armonium, frío de portales de Belén y candidez de almas pasturales.

Y de regreso en el itinerario, entrad en las Marinas; esas monjas que en noble palacio se encerraron y que en sus votos son coronadas de espinas y no de flores tienen una iglesia limpia, limpia, que huelle a greda su suelo fregado y arduan su Monumento con unas bambalinas de las que penden flores y son iluminadas por las simétricas candelas que los Angeles vigilan.

Yo vi rezar a un padre en esta iglesia con luto muy reciente, cuando su hijo se fué como tantos que defendían la existencia de esta fe de los pequeños Tabernáculos, yo le vi rezar y lo hacía con una paz sosegada que edificaba, y es que en las Marinas reza una paz celestial.

Seguid este itinerario mis amigos, rezad allí aunque tan sólo sea el Jueves Santo. Olvidaos del mundo y de sus luchas, mirad atrás a vuestra infancia, rezad, pero con vuestros retoños de la mano, sin decirles siquiera qué es aquello, pues ellos lo aprenderán; y pasados los años podrán conocer los hijos de vuestros hijos y los hijos de éstos, la sencillez de actos sublimes que se me antojan más sublimes, si se ven bajo el prisma del tipismo y de la tradición.

Tarragona, marzo de 1948.

## Los imagineros son como aprendices de santos

La Semana Santa vista en el estudio de Federico Cullaut

Ahora, en la Semana Santa que en ningún país tiene tanto esplendor como en el nuestro, he querido penetrar en un taller de imaginaria. Los imagineros son, en realidad, los que han dado forma a la Semana Santa. La gente la ve a través de las obras que ellos realizaron. ¿Pero cómo la ven los imagineros? Los imagineros —se me ha ocurri-

do pensar muchas veces— son como aprendices de santos. Al menos, tienen obligación de mostrarse más puros que los demás hombres.

—¿Dónde reside el secreto de la imaginaria?— preguntó a Federico Cullaut, a quien el título de imaginero le viene de herencia.

—Lo esencial para hacer imágenes es creer. Y si se cree por fuerza se trabaja rezando.

Federico Cullaut ha realizado grandes obras de imaginaria. La principal de ellas es el paso titulado "El Prendimiento de Jesús", que sale en la Semana Santa de Orihuela.

—¿Cómo se realiza un paso?

—Primero se realiza el boceto, que es creación pura. Este boceto se hace en barro y a tamaño reducido, y luego se pasa a su tamaño natural, modelando figura por figura, hasta llenar el conjunto. Como es lógico, las figuras se modelan en desnudo, y cuando están terminadas, "se las viste".

—¿Y por qué no modelarías vestidas?

—Porque de esta forma nunca se podría conseguir que las telas cayeran en su sitio.

—¿Es muy difícil el arte de imaginero?

—Tremendamente difícil. La primera dificultad con que tropezamos es que cuantas obras se nos encargan van destinadas a reemplazar a otras obras maestras ya desaparecidas.

—¿Y qué suele tardarse en modelar un paso de Semana Santa?

—En eso como en todo, cada maestrillo tiene su librillo. Pero ponga usted que se tarda unos tres años. Esto es lo que yo tardé en modelar "El Prendimiento de Jesús". Demasiado desde luego, pues económicamente no compensa.

—¿Y cuanto vale un paso?

—Por el mío de Orihuela me dieron ochenta mil pesetas, y su realización me había costado sesenta mil... así que calcule. Claro que para mí lo principal es que la obra esté bien hecha. Cuando veo la emoción con que la gente acoge mis pasos tanto el de Orihuela como los cuatro que tengo en Cuenca y en Hellín, me siento recompensado con creces.

—En consecuencia, que la imaginaria no es ningún negocio...

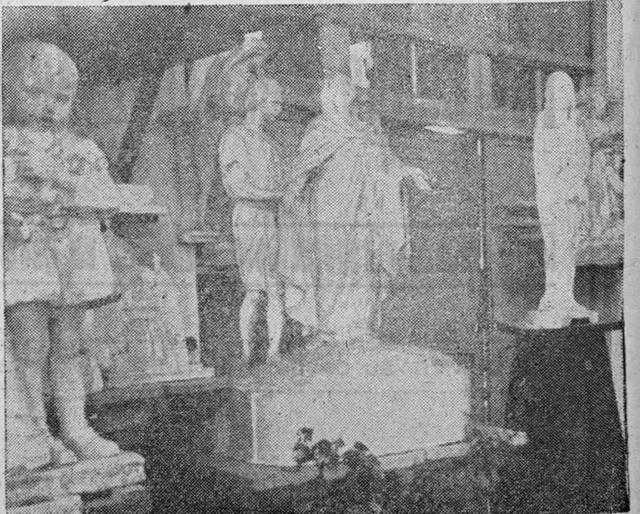
—No, porque todo imaginero que tenga conciencia se pillaría siempre los dedos a la hora de cobrar. A mí me ha pasado varias veces eso de contratar un precio por una obra y que me saliera más cara su realización.

—Pues eso tampoco es agradable...

—¿Qué quiere usted? Aquí lo importante es trabajar de la mañana a la noche sin descanso.

—En la noche celebramos ya nuestra charla y Federico Cullaut aun sigue en su Estudio madrileño modelando imágenes.

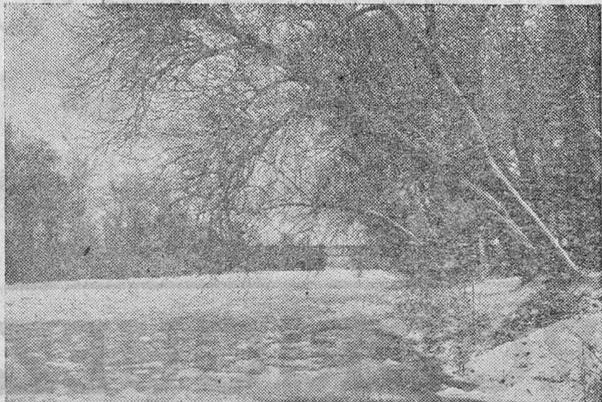
Modelando imágenes... y rezando!



## SAUDADES DESDE EL TORMES

Para TIM ESTIBAN

Cariñosamente,  
Luis Leocadio Cortés



Insensiblemente la Primavera se ha ido haciendo a nuestro lado. Desde la clase, con el balcón abierto se ve un cielo muy puro. En las horas quietas de la mañana llegan hasta el aula—donde nos hablan de panateneas, o leemos a Catulo—el ruido del tren al cruzar el puente, o el eco lejano de un rebaño que trisca por el campo tan verde. Y se escucha el alegre parloteo de los pájaros que vuelan de la Catedral a Anaya, dando la vuelta a la espadaña de la Universidad y deteniéndose un minuto en la ramita más alta del cedro clavado en el claustro.

Esta tarde hemos llevado un libro a la orilla del río. Han nacido las violetas entre los chopos y el agua baja limpia y muy mansa espejando una nube redonda. Por la loma de la otra orilla, lejanos, camino de la Flecha, vemos marchar las filas negras de seminaristas. Sus becas ponen la alegría del color en aquel removerse oscuro que avanza. Una cigüeña hace círculos en el azul.

No sabemos por qué hemos dejado el libro entre la hierba. Miramos cómo las lavanderas hunden, bajo el puente, sus brazos desnudos en el agua. Una tropa de chiquillos juega en la arena con esas latas viejas que hay siempre en la orilla del río. Pasan los lanchones de los areneros, lentos, hundidos. Vemos sus brazos nervudos hundiendo el varal. No lejos de nosotros, aguas arriba, un pescador tiende la caña junto a la presa. En dos horas hemos visto brillar en el aire limpio, hasta una docena de veces la plata viva e inquieta de los pececillos.

Se ha ido haciendo la noche. Han salido a volar dos mariposas pardas y los cerros del horizonte tienen tonos violados, suaves. Una luna pálida se levanta en el cielo. Regresamos a la ciudad. Nuestro Virgilio, no leido, va en el bolsillo.

Se preguntará el lector qué hemos hecho esta tarde. Esta tarde hemos pensado en Zamora. La carta de un amigo entrañable nos ha advertido la proximidad de la Semana Santa.

Mientras estábamos en el río la imaginaria volaba lejos. Veíamos las rosas ya abiertas del Castilla. Y desde la muralla, asomados al Duero, los almendros rosados del vecino cerrillo del Temblajo.

Después hemos recorrido nuestro itinerario ideal, tejido de añoranzas. Desde los años de niñez en que marchábamos con los zapaticos nuevos y la palma en la mano detrás de la "borriquita". Hemos reproducido la imagen de la ciudad querida; la procesión del silencio con la ciudad callada; el canto de los azules resonando en la noche muda.

Después los grupos de "carrucos" corriendo, siempre corriendo, de bocacalle a bocacalle para ver pasar al "Calvito" en la procesión de los morados.

Y también hemos visto al Cristo pasando sobre el río en la noche silente y estrellada.

Y al Dios muerto, tendido en las andas, llevándolo a enterrar por bajo el arco de la reina Urraca.

Si, tendidos junto al Tormes, hemos visto pasar la gallardía de Longinos; nos hemos estremecido con la ráfaga fresca del amanecer del viernes, cuando a las cinco sale la procesión y se oye la marcha fúnebre de Thalberg. Esos compases que en toda nuestra vida no podremos oír sin temblar de emoción al evocar los recuerdos más puros.

Ha pasado la Soledad, enlutada, triste, abrumada por el dolor pero resignada y serena entre las filas interminables de las mujeres todas de Zamora. Y ha sido en este momento cuando la oración ha brotado en nuestros labios. La evocación ha sido muy fuerte, completa. Cuando evocábamos la alegría del "resurrexit" y sonaban en nosotros tambor y dulzaina entre los pinos de Valorio, ha cruzado el tren por el puente. Pero esta vez cercano, potente. El choque del hierro sobre el hierro nos ha devuelto a Salamanca, a la realidad del momento. Pero ahora, desde mi balcón abierto, por el que veo la sierra azul, coronada de nieve, pienso en Zamora y voy contando los días que aún faltan para vivir una vez más su Semana Santa.

Se que por los pueblos de Sayago y de Aliste se están oreando las capas sacadas del arca para ir a Zamora.

También yo desde aquí pienso en las rosas del Castillo, en la guinalda tendida entre las columnas del jardín. Ya estarán en sazón colores y aromas. Sobre la torre cuadrada del Salvador volarán chillando los vencejos al hacerse la noche, mientras las palomas que la habitan han bajado a beber al río, junto a las ruinas del puente legionario olivareño.

Salamanca, Marzo de 1948.